

L-1950 Sena

mill-Martirju ta' Sant'Andrija Appostlu



Inawgurazzjoni tar-restawr u t-tisbih
tal-Koppla tal-Knisja Parrokkjali ta'
Sant'Andrija Appostlu, Ħal Luqa

It-Tlieta 29 ta' Ġunju, 2010





Fl-1950 Sena mill-Martirju ta' Sant'Andrija u d-Dhul Glorjuż Tiegħu fis-Sema

Il-Wisq Rev. Kappillan Dun Karm Camilleri flimkien mal-Kleru u l-Parruċċani ta' Hal Luqa
jifirħu

fl-inawgurazzjoni tar-Restawr u t-Tisbiħ tal-Koppla tal-Knisja Parrokkjali ta' Sant'Andrija Appostlu

b'ċelebrazzjoni solenni ppreseduta mill-E.T. Mons. Joseph Spiteri
Arċisqof Titulari ta' Serta u Nunzju Appostoliku fi Sri Lanka

Bis-sehem tal-*Chorus Excelsior* u l-orkestra taħt id-direzzjoni ta'
Mro. Norbert Camilleri LVCM, A.Mus.LCM, ALCM, Dip. Sacred Music

It-Tlieta 29 ta' Ġunju, 2010

Pubblikazzjoni: Parroċċa Sant'Andrija, Hal Luqa

© 2010

Ebda parti minn dan il-ktieb ma tista' tiġi riprodotta, ikkupjata, jew fotokopjata mingħajr il-permess bil-miktub tal-Kappillan tal-parroċċa.

Issettjat u Stampat fil-Best Print, il-Qrendi, Malta

L-attività tal-inawgurazzjoni ġiet sponsorjata minn:



Ħajr ukoll lil André Cassar, Jonathan Vella, Mark Vella, Joe Urpani, Albert Sant u n-Nutar Joseph Debono.

Il-Koppla

tal-knisja parrokkjali ta' Hal Luqa tinghata d-dehra li tassew jixirqilha

Neil Zammit

Hekk kif matul din is-sena qed niċċelebraw l-1950 sena mill-martirju u d-dhul glorjuż fis-sema ta' Sant'Andrija Appostlu, ma setax ikun aktar opportun milli l-proġett tar-restawr u t-tisbiħ tal-koppla tal-knisja parrokkjali ta' dan ir-raħal ikun inawgurat proprju fil-festa li l-parroċċa ta' Hal Luqa tiċċelebra ad unur dan il-qaddis patrūn tagħha.

Għaldaqstant f'din l-okkażjoni, permezz ta' dan l-artiklu se nagħtu ħarsa lejn l-istorja li sawwret dan il-proġett ta' ċertu statura li qed jiġi inawgurat proprju f'din is-sena tant għażiża għal Halluqin u d-devoti ta' Sant'Andrija Appostlu.

Sfond Storiku

Nistgħu nġhidu li f'Hal Luqa s-seklu għoxrin ġab miegħu moviment ġdid fil-bini tal-knisja parrokkjali. Kien fl-1901 meta nġhata bidu għall-bini tan-
navi, waqt li tlett snin wara nbeda wkoll ix-xogħol fuq il-faċċata l-ġdida tal-knisja biex b'hekk il-knisja kompliet titkabbar biex tkun tista' taqdi aktar il-
ħtiġijiet spiritwali tal-parruċċani. Izda minkejja x-xogħol strutturali li kien qed isir minn żmien għal żmien, il-koppla baqgħet bla mittiefsa. Biss ma tantx kien għad fadlilha wisq aktar żmien biex tkompli tħares fuq id-djar għax kawża tat-tiġrif li ġarrbet il-knisja parrokkjali fit-Tieni Gwerra Dinjija nhar id-9 t'April 1942, il-koppla u l-kumplement tal-knisja parrokkjali kellhom jinhattu u jinbnew mill-ġdid. L-imgħallem Salvatore Sammut minnufih hejja xi disinni għall-knisja l-ġdida, inkluż għall-koppla li kellha tinbena akbar u isbaħ minn dik eżistenti. Biss, minħabba xi diffikultajiet li nqalgħu, ix-xogħol fuq il-knisja l-ġdida ssokkta fuq il-pjanti tal-perit Andrea Micallef, bl-imgħallem Ġeraldu Spiteri jiehu f'idejh it-tmexxija tal-bini rikjest. Ix-xogħol qabad rittmu tajjeb, tant li fl-1950 bdiet tinbena l-koppla l-ġdida, bl-iskultura tagħha tkun imqatta' fil-ġebba u partijiet oħra maħduma fil-ġibs mill-aħwa Ġużeppi u Toni Agius ta' Hal Qormi u f'Ġunju tal-1952 ix-xogħol kollu wasal għat-tmiem.



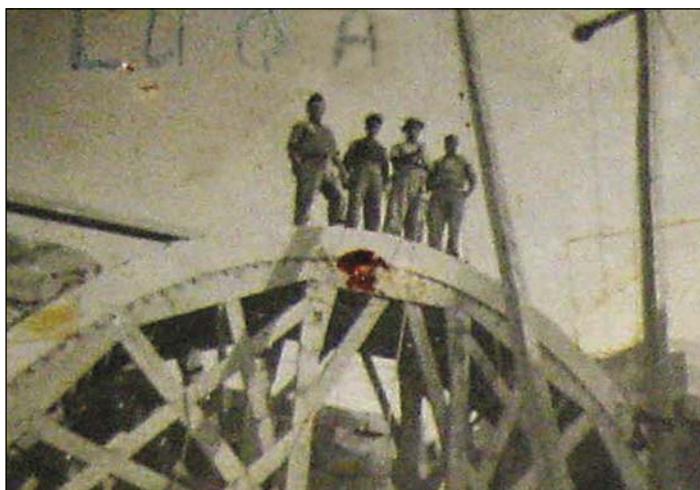
Il-koppla l-qadima tal-knisja parrokkjali (c. 1920)



Il-Perit Andrea Micallef



L-Imghallem Ġeraldu Spiteri



Il-bini tal-arkuni tal-knisja parrokkjali l-gdida

Tul il-parrokat ta' Mons. Innoċenz Borg (1956 - 1980), il-knisja ġiet miżbugħa kollha fuq skala ta' kuluri adattati waqt li aktar tard kompliet tiżzejjien b'diversi opri tal-arti. B'hekk meta wiehed iqis li l-poplu ta' ̄Hal Luqa kellu jagħmel tant saġrifċċji biex setgħet tinbena mill-ġdid il-knisja parrokkjali, ta' min japprezza b'mod xieraq lil dawk kollha li b'ġenerozita' kbira taw minn flushom, minn saħħithom, minn ħinhom u mill-kapaċitajiet tagħhom biex il-knisja kompliet tieħu d-dehra u d-dinjita' li jixirqilha.



Il-bini tal-koppla l-ġdida

Kalabriż Mattia Preti. Ma' dawn nżidu wkoll l-erba' kwadri għall-ġnub taż-żewġ kappelluni, fejn jakkumpanjaw il-kwadru tal-altar tar-Rużarju tal-Cali insibu *It-Thabbira lil Marija u Iż-żjara ta' Sidna Marija lil Santa Eliżabetta* li saru fl-1976 waqt li jakkumpanjaw il-kwadru tal-altar tal-Agunija insibu *Il-Magħmudija ta' Sidna Ġesù Kristu u Kristu Rxoxt jidher lil Marija Madalena* mitmuma fl-1977.

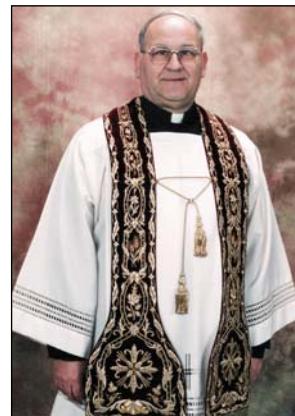
Il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi flimkien ma' wiehed mill-ewwel abbozzi għall-lunetti

Maż-żmien nibet ukoll il-ħsieb li l-koppa l-ġdida tiġi dekorata kif xieraq biex tkompli ssebbah il-knisja parrokkjali. Fil-fatt l-ewwel tentattiv jeħodna lura għas-snin tmenin tas-seklu l-iehor fejn tul il-parrokat ta' Dun Kalċidon Vassallo (1980 - 1985) kienu bdew it-tħejjijiet biex jitpitrur l-erba' lunetti ta' taht il-koppla u t-tmien flieli tagħha. Izda qabel dan il-ħsieb seta' jimmaterjalizza ruħu, eżiġenza oħra ħadet prijorita': partijiet mill-knisja kellhom b'żonn jinzebgħu mill-ġdid. Ittieħdu pariri mingħand Dun Gino Gauci, u fil-fatt inzebgħu is-saqaf, il-koppla minn ġewwa, kif ukoll il-pilastru magġuri tal-knisja.

Għall-ħabta ta' Frar tal-1985 saru kuntatti mal-pittur Għawdxi l-Kav. Paolo Camilleri Cauchi biex iħejji l-ewwel abbozzi għall-lunetti tal-koppla. Għal dan l-artist din ma kienetx l-ewwel okkażjoni li ġie avviċinat biex ipitter f'̄Hal Luqa għax diġà kien ġie kkummissjonat xi xogħolijiet oħra mill-Kappillan Borg. Insemmu ż-żewġ xogħlijiet ovali li pitter fl-1962: *San Alwiġi Gonzaga u Sant'Anjeże Vergni u Martri*, protetturi tat-tagħlim tad-duttrina reliġjuża, li jinsabu wiehed fuq kull naħa tal-kwadru tal-altar iddedikat lit-Tluġ fis-Sema ta' Sidna Marija, xogħol il-



Iżda minkejja l-fatt illi Camilleri Cauchi ġie avviciinat għal-lunetti fl-1985, kien proprju erba' snin wara li dawn ix-xogħoljiet li juru lill-erba' evanġelisti żżanznu fil-festa ta' Sant'Andrija tal-1989 tul il-parrokat ta' Dun Ġuzepp Vella (1986 – 1992), bil-benefattur prinċipali jkun Noè Ciappara. Minn dak iż-żmien l'hawn, tista' tgħid li f'it li xejn sar żvilupp biex il-flieki tal-koppla jitpitru wkoll. Tul il-parrokat ta' Dun Alfred Vella (1992 – 1997), billi fix-xitwa kien qed jidhol xi ilma mill-koppla, ġie deċiż li jsirilha xogħol ta' manutensjoni minn barra biex b'hekk tiġi protetta mill-elementi naturali kif ukoll sar restawr ħafif fil-lanterna. Fi żmien il-Kappillan Dun Joe M. Camilleri (1997 – 2003) twettqu diversi proġetti utli fil-knisja stess, fosthom ir-restawr tal-presbiterju, li nkluda ċ-ċaqliq tal-altar maġġur għall-kor u t-twaqqif ta' altar prinċipali ġdid, u il-bidu tal-invjat tal-pilastri tal-knisja. Imma, nistgħu nġhidu li l-proġett tal-koppla ma baqax daqshekk imminenti.



Il-Kappillan

Rev. Dun Karm Camilleri S.Th.Dip.

Żviluppi godda

Minhabba l-mewt traġika tal-kappillan Dun Joe M. Camilleri, l-E.T. Mons. Ġuzeppi Mercieca, illum Arċisqof Emeritu ta' Malta, nhar is-7 t'Ottubru 2003 hatar lil Dun Karm Camilleri bħala kappillan tal-parroċċa ta' Ħal Luqa. Waqt li għamel hiltu biex iqawwi t-tama lill-parruċċani biex iħarsu 'lquddiem u jafdaw f'Alla, b'kuraggju u determinazzjoni l-kappillan Camilleri medd idejh għat-tkomplija tal-manutensjoni tal-knisja parrokkjali. Waqt li ra li jibqa' għaddej ix-xogħol tal-invjat tal-pilastri tal-knisja, beda jahseb biex tisewwa l-ħsara li kien hemm fil-bejt u fis-saqaf tal-knisja, halli b'hekk ikun jista' jiġi restawrat u dekorat flimkien mal-*apside* tal-kor.

Nhar it-3 ta' Jannar 2004, il-Kappillan Camilleri flimkien ma' Louis Grima għamlu kuntatt mal-pittur Għawdxi l-Kav. Paolo Camilleri Cauchi biex jidhol għal dan il-proġett. Iżda r-risposta li kellhom kienet fin-negattiv għax il-pittur diġà kellu hafna xogħlijiet għal knejjes oħra, speċjalment fid-djoċesi t'Għawdex u għalhekk ma setax jaċċetta.

Iżda l-ħsieb baqa' hemm u lejn l-aħħar t'April 2004, Anton Morana u Joseph Grima għamlu l-ewwel kuntatt mal-pittur Halluqi Carmel Said, residenti ġewwa Londra, biex iħejji xi abbozzi għal dan il-proġett ambizzjuż. Għal Ħal Luqa, il-pittur Said diġà kien pittur kopja tal-kwadru ta' Caravaggio li juri l-martirju ta' San Pietru Appostlu, liema kopja tpoġġiet fis-sagristija tal-knisja parrokkjali stess. Said aċċetta bil-qalb li jidhol għal dan il-proġett, tant li sa Lulju tal-istess sena kien diġà pprezenta d-disinni tiegħu għas-saqaf tal-knisja u l-*apside* tal-kor. It-tema maġżula ittiegħdet mill-ktieb tal-Apokalissi fuq il-pariri tal-Kan. Karm Attard, studjuż tal-Iskrittura Mqaddsa. Lejn l-aħħar ta' Settembru 2004, il-kappillan baġhat jinforma lill-pittur Said biex iħejji wkoll l-abbozzi għall-flieki tal-koppla wara li kien ingħata l-parir li l-ewwel għandu jinbada r-restawr u d-dekorazzjoni tal-koppla biex eventwalment ikompli

bix-xogħol fuq is-saqaf tal-knisja. Għal darb'ohra Said ma sab l-ebda diffikulta' u lejn l-aħħar t'Ottubru tal-istess sena hu pprezenta l-abbozzi għall-fieli tal-koppla, bis-sugġett din id-darba jkun it-tmien beatitudnijiet.

Sadanittant, il-pittur Said għamel żjara qasira lill-familjari tiegħu f'Malta, u għalhekk ma setax jonqos milli jiltaqa' wkoll mal-kappillan halli jitkellmu aktar mill-qrib dwar dan il-proġett li sa issa kien jinsab fl-istadju inizjali tiegħu. Waqt il-laqgħa li saret, li għaliha kienu preżenti l-kappillan Dun Karm Camilleri, il-pittur Carmel Said, ħutu, Joe u Andrew Said, Anton Morana u Joseph Grima, il-kappillan nnifsu esprima x-xewqa li l-abbozzi tal-koppla jiġu emendati f'it biex il-pittura tkun aktar adattata għall-proporzjon tal-fieli. Il-pittur Said laqa' dan is-suggeriment u aċċetta li jirranġa l-abbozzi.

Wara li għaddew numru ta' ġimgħat, il-kappillan Camilleri talab mill-ġdid lill-pittur Said biex ilesti l-abbozzi emendati fi żmien qasir halli jkun jista' jipprezentahom lill-Kummissjoni tal-Arti Sagra fi hdan il-Kurja Arċiveskovili ta' Malta. Diversi tentattivi ta' komunikazzjoni mal-pittur Said ma hallew l-ebda riżultat, u hekk il-kappillan ma kienx fadallu triq ohra ħlief li jerga' jibda jfittex pittur ieħor.

Nhar id-19 ta' Jannar 2005 il-kappillan reġa' avvicina lill-Kav. Paolo Camilleri Cauchi biex jidhol għal dan il-proġett. Izda għal darb'ohra l-artist, kontra qalbu, kellu jirrifjuta t-talba li saritlu. B'hekk ittiehdet id-deċiżjoni li jiġi mniedi konkors nazzjonali għal dawk l-artisti li kienu nteressati li jidhlu għal dan il-proġett, izda kienu biss żewġ artisti li tefgħu s-sottomissjoni tagħhom; Anthony Spagnol u d-ditta barranija bir-rappreżentant lokali tagħha jkun Mariorick Mifsud. Wara taħdidiet ma' dan tal-aħħar biex jithejjew abbozzi għall-fieli tal-koppla, f'April il-Kappillan kellu diversi laqgħat mal-awtoritajiet ekkleżjastiċi dwar dan il-proġett tar-restawr u t-tisbiħ tal-koppla.



*Wieħed mill-abbozzi tal-fieli tal-koppla
li pprezenta Carmel Said (2004)*

Tinbeda l-Hidma

Fil-festa ta' Sant'Andrija tal-2005 il-proġett tar-restawr u l-pittura kien imħabbar uffiċjalment u l-poplu seta' jara l-ewwel abbozz li pprezentat id-ditta Rengee għal wieħed mill-flieli tal-koppla. Hekk kif għaddiet il-festa, l-kappillan Camilleri beda jaħseb biex jakkwista l-armar mehtieg halli jkun jista' jinbeda x-xogħol ta' restawr fuq ġewwa tal-koppla sakemm ikun għaddej il-proċess tal-pittura. Saru diversu laqgħat ma' persuni ntizi f'dan il-qasam biex il-hidma ta' restawr timxi fuq pjan adatt li jkun jinkludi kemm it-tqaxxir ta' żebgħa misjura, it-trattament tal-ġebbla u anke l-iskema l-ġdida tal-kuluri li biha kellha tinżebgħ il-koppla minn ġewwa.

B'generożita' kbira, l-armar kollu ingħata b'xejn minn Salvu Ellul tad-Ditta *Elbros* u b'hekk lejn l-aħħar ta' Diċembru 2005 issaqfet il-koppla minn ġewwa permezz ta' sitt travi kbar iserrħu fuq iċ-ċinta tagħha waqt li ntrama wkoll l-iscaffolding minn mat-travi sal-lanterna. Il-ġenerożita' kbira tal-poplu bdiet tidher ukoll f'diversi nies oħra li wrew ix-xewqa li jhallsu parti sostanzjali mill-ispiza tal-pittura. Ta' għajjnuna kbira fl-aspett finanzjarju kienu ukoll il-*helpers* nisa, fosthom Mary Jacono li organizzat il-harġiet għall-parruċċani, Karmena Farrugia li organizzat il-lotteriji, Giovanna Camilleri li pprovdiet il-*hampers* u



L-Abbozz għall-flieli tal-koppla pprezentat mid-Ditta Louis Rengee (2005)



Andreana Brincat, Antida Scicluna, Giovanna Pulis, Ċettina Abela, Salvina Borg, Dolly Zammit u Brigida Caruana li ta' kull xahar kienu jiehdu hsieb l-arbural b'risq dan il-proġett, liema arbural inbeda fuq inizzjattiva tal-istess Andreana Brincat. Il-ġbir speċjali u d-donazzjonijiet, kemm minn individwi u kemm minn għaqdiet bħall-*Azzjoni Kattolika Nisa* ma naqsux, tant li l-parruċċani dejjem urew il-ġenerożita' kbira tagħhom biex jaraw dan il-proġett jitwettag.

Debra tal-koppla minn ġewwa qabel ma beda t-tqaxxir taż-żebgħa l-qadima

It-triq kienet tassew twila u iebsa wkoll. Wara li ntrama l-arma kollu minnufih saret analiżi taż-żebgħa u nstabli kienet fi stat hażin hafna. Sfortunatament ġie nnotat ukoll qsim fil-baži tal-iskutella tal-lanterna. Il-Kuntrattur Henry Galea u Anton Grima telgħu jaraw il-ħsara li kien hemm mill-qrib waqt li bil-ġħajnuna tas-Sur Innocent Centorrino ttiehdet id-deċiżjoni li kien hemm bżonn jinbidel xi ġebel minħabba li dak eżistenti kien tmermer u nqasam. Sadanittant, f’Jannar 2006, fuq il-pariri ta’ Leslie Bonnici nbeda x-xogħol tat-tneħħija taż-żebgħa l-antika tal-koppla minn ġewwa, liema xogħol kien fdat f’idejn Anton Grima u żewġ haddiema oħra.

Intant il-kuntatt mad-ditta *Rengee* biex jitpitru l-flieli tal-koppla baqa’ miexi ġmielu tant li f’Ġunju 2006 id-ditta *Rengee* ppreżentat il-kumpliment tal-abbozzi li jirrappreżentaw it-tmien beatitudnijiet, tant li għall-festa tal-istess sena dawn ġew ippubblikati fil-fuljett tal-okkażjoni maħruġ mill-parroċċa, kif ukoll ġew esebiti fil-knisja biex il-parruċċani setgħu jagħtu l-opinjoni tagħhom. Fl-abbozzi kienu ġew raffigurati fost qaddisin oħra anke l-Beatu Dun Ġorġ Preca, illum kanonizzat, il-Beata Suor Maria Adeodata Pisani u l-Beatu Nazju Falzon.



L-abbozz li juri lil San Ġorġ Preca ppreżentat mid-Ditta Louis Rengee (2006)



Debra tal-koppla minn ġewwa bekk kif kienet fuq il-ġebbla

Il-Proġett jieħu żvolta oħra

Hekk kif għaddiet il-festa ta’ Sant’Andrija tal-2006 kien hemm diversi reazzjonijiet dwar l-abbozzi proposti mid-ditta *Rengee*. Bosta sostnew illi għalkemm is-sugġett magħżul kien teologikament validu, dan iżda ma kienx raffigurat bl-aħjar mod possibbli biex jikkumplimenta f’armonija perfetta mal-arkitettura u l-pittura li diġà kien hemm fil-knisja parrokkjali. Wara bosta laqgħat ta’ diskussjoni, l-awtoritajiet ekkleżjastici wkoll urew it-tħassib tagħhom f’dan ir-rigward u għalhekk il-Kappillan ha d-deċiżjoni illi dawn l-abbozzi jitwarrbu, waqt li reġa’ għamel hiltu kollha biex mill-aktar fis isib pittur biex il-proġett ikompli għaddej.



Għat-tielet darba, il-kappillan reġa' avviċina il-pittur Għawdxi l-Kav. Paolo Camilleri Cauchi biex jikkonsidra għal darb'ohra li jkun hu l-artist li jpitter dawn il-fieli biex b'hekk jikkumplimenta x-xogħol tiegħu stess li kien wettaq aktar qabel fil-lunetti tal-istess koppla. Saru xi taħdidiet informali bejn il-kappillan u l-artist, fejn anke kien hemm preżenti wkoll Frangiska Camilleri, oħt il-kappillan kif ukoll MaryRose Camilleri Cauchi li tiġi mart il-pittur. Interventi ohra fosthom ta' Louis Grima u persuni ohra nvoluti f'dan il-proġett komplew għenu biex nhar l-1 t'Ottubru 2006, Camilleri Cauchi aċċetta li jidhol għal din il-kummissjoni u wiegħed lill-kappillan illi kien ser ihejji sett ta' abbozzi sal-festa tas-sena ta' wara. Il-pittur apprezza bil-bosta l-fiduċja li l-kappillan u l-parruċċani kellhom fih, tant li ddeskriva dan il-mument fid-djarju personali tiegħu b'dawn il-precizi kelmiet - *Din id-darba meta rajt li reġgħu ġew u għadhom bl-istess hsieb ... hassejt li l-Bambin irid li nagħmilha jiena u issa aċċettajt.*

Intant, tkompla x-xogħol fuq il-koppla minn ġewwa fejn tqaxxret iż-żebgħa l-antika kollha li kienet fi stat hażin hafna. Għall-iskema l-ġdida tal-kuluri tal-koppla minn ġewwa ġie ikkonsultat il-pittur Camilleri Cauchi nnifsu fejn issuggerixxa li din għandha tkun fuq skala ta' caffelatte biex tikkumplimenta il-pittura l-ġdida li kien fil-hsieb li jwettaq. L-artist Silvio Pace wkoll ta l-għajjnuna siewja tiegħu f'dan ir-rigward u ha hsieb illi l-kuluri kollha taż-żebgħa wżati mhux biss ikunu jaqblu perfettament ma' xulxin, imma li jikkumplimentaw il-partijiet tal-knisja li ġew invjati halli din l-istess skala ta' żebgħa eventwalment tintuża għall-knisja kollha.

Il-fieli tal-koppla fuq il-ġebbla

B'hekk wara x-xogħol ta' tikkil u xkatlar kull fejn kien hemm bżonn, inghata bidu għall-proċess taż-żebgħa. Dan ha ammont konsiderovoli ta' hin, aktar u aktar biex jiġi żgurat li x-xogħol ikollu bażi soda waqt li l-iskala l-ġdida tal-kuluri taż-żebgħa tkun tassew kif mixtieqa. Fl-istess waqt sar ukoll xogħol fuq it-twieqi kollha tal-koppla billi tneħħitilhom iż-żebgħa l-antika u wara ngħataw sitt passati żebgħa ġdida u nbidel il-ħġieġ kollu tagħhom.

Sfortunatament, il-ħsara li kellha l-lanterna tal-koppla tefgħet il-proġett xi ffit lura, kemm minħabba li din il-problema kienet tirrekjedi analiżi serja dwar il-kawża tal-ħsara ħalli dak li għandu jsir ma jkunx biss soluzzjoni tal-mument imma waħda kemm jista' jkun definittiva, u anke minħabba li din il-ħsara fissret spiza kbira li ma kinetx anticipata fil-bidu tal-proġett.

Izda l-kuraġġ u d-determinazzjoni ma naqsux u għalhekk ittiehdet id-deċiżjoni li jintrama *scaffolding* fuq in-naħa ta' barra tal-koppla biex tkun tista' tinbeda t-tiswija meħtieġa. F'qasir żmien ittiehdet il-kejl tal-ġebel li kellu jinbidel kif ukoll taċ-ċintorin li jdawwar dawn il-ġebliet, li kien il-kaġun tal-ħsara, biex dan jinbidel u jsir tal-*stainless steel* waqt li jibqa' jsaħħaħ l-istruttura tal-lanterna. Kollox ġie segwit mill-qrib mis-Sur Innocent Centorrino. Sakemm kien għaddej dan ix-xogħol kollu, bdew isiru l-ewwel kuntatti mal-induratur John Pace ħalli hekk kif titlesta l-koppla miż-żebgħa, jibda minnufih il-proċess tal-induratura.



Parti mit-tambur tal-koppla qabel ma bdiet tingħata ż-żebgħa



Il-koppla minn barra wara li ntrama l-iscaffolding

Nhar it-23 ta' Novembru 2006, il-pittur Camilleri Cauchi iltaqa' mal-E.T. Mons. Nikol Ġużepi Cauchi, illum Isqof Emeritu t'Ghawdex, biex jiddiskuti t-temi għall-pittura tal-fieli tal-koppla, bis-sugġett magħżul ikun mill-ktieb tal-Apokalissi. Erbat ijiem wara, nhar is-27 ta' Novembru, il-kappillan flimkien mal-viċi parroku l-gdid Dun David Farrugia, u l-Kan. Karm Attard żaru l-istudio tal-pittur ġewwal-Belt Victoria u ddiskutew aktar fil-fond is-sugġett magħżul. Intlaħaq qbil li waqt li erba' fieli kellhom juru lil Sant'Andrija fil-Glorja tar-Rebbieh hekk kif imwiegħed fil-vrus tal-Apokalissi, l-erbgha l-oħra kellhom ikunu ikkarettarizzati minn allegoriji li juru angli b'simboli marbuta mal-qaddis. B'hekk it-tmien fieli jkunu alternati biex il-koppla tieħu dehra kemmxajn differenti minn kif naraw is-soltu u fl-istess hin tibqa' b'bilancjata b'unita' sħiha fil-kompożizzjoni.

F'aktar dettall, it-temi magħżula mill-ktieb tal-Apokalissi kienu dawn:

- Lir-Rebbieh nagħtih jiekol mis-sigra tal-Ħajja li hemm fil-Ġenna ta' Alla. *Apokalissi 2:7*
- Lir-Rebbieh, ebda hsara ma hi se tagħmillu t-tieni mewt. *Apokalissi 2:11*
- Ir-Rebbieh, għad ixidd fuqu lbies abjad; u jiena mhux talli ma nhassarlux ismu minn ktieb il-ħajja, imma nistqarrlu ismu quddiem Missieri u quddiem l-angli tiegħu. *Apokalissi 3:5*
- Lir-Rebbieh nagħtih li joqgħod maġenbi fuq it-tron tiegħi; l-istess kif jien, meta rbaht, qgħadt maġenb Missieri fuq it-tron tiegħu. *Apokalissi 3:21*



Il-koppla tingħata ż-żebgħa fuq l-iskema l-gdida tal-kuluri

Mil-lat ta' allegoriji, il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi għamel uzu minn għadd ta' angli b'simboli marbuta direttament ma' Sant'Andrija u l-Appostolat tiegħu:

- Ix-Xibka u l-Ħut li jirrappreżentaw is-sejha li għamillu l-Mulej Ġesù biex minn sajjied tal-ħut isir Sajjied tal-Bnedmin.
- L-Evangelju, iċ-Ċensier, il-Ħobziet u l-Ħut li jirrappreżentaw il-miraklu tat-tkattir tal-hobz, sinjal provvidenzjali tal-Bxara t-Tajba.
- Is-Salib li jirrappreżenta x-xhieda sħiħa għall-fidi li ta sal-mewt fil-martirju, tixbaħ lil ta' Kristu Ġesù.
- Il-Palm u r-Rand li jirrappreżentaw il-glorja eterna fi hdan Alla l-Imbierek.

Nhar is-6 ta' Ġunju 2007, Camilleri Cauchi beda l-ewwel skizzi għall-abbozzi tal-koppla waqt li f'it jiem qabel il-festa titolari tal-2007, preċiżament nhar il-Ġimgħa 22 ta' Ġunju, festa tal-Madonna ta' Pinu, il-kappillan Dun Karm Camilleri żar l-*istudio* tal-Kav. Paolo Camilleri Cauchi ġewwa l-Belt Victoria biex jara l-ewwel erba' abbozzi tal-fieli tal-koppla. Dawn imbagħad ġew ippreżentati lill-parruċċani fil-ġranet tal-festa u mill-ewwel kien hemm reazzjoni pożittiva għalihom.



L-abbozzi l-ġodda fl-istudio tal-Kav. Paolo Camilleri Cauchi (2007)

Tissewwa l-ħsara u tinbeda l-induratura

Hekk kif għaddiet il-festa tal-2007 tkompla minnufih ix-xogħol fuq il-koppla minn barra. L-imghallem Kalcidon Calleja, u ibnu Mark dahlu għax-xogħol li jaġhmlu t-tiswija fil-lantern, tiswija li rrikjediet il-bdil ta' sittax-il ġebla kbira ma' oħrajn ġodda peress li kienu ġarrbu diversi ħsarat ikkawżati mis-sadid fil-ħadid ingostat fil-konkos u anke dak maċ-ċintorin li oriġinarjament kien imqiegħed biex isaħħaħ l-istruttura tal-lantern. Il-hidma ta' ċintorin ġdid tal-*stainless steel* kien fdat lid-ditta Alfatrade. Għal darb'ohra x-xogħol kien segwit sew mis-Sur Innocent Centorrino u tlesta fi żmien f'it gimghat.



Il-kappillan Camilleri flimkien mal-pittur Camilleri Cauchi



L-Imghallem Kalcidon Calleja waqt it-tqattiegħ tal-ġebel tal-lanterna

It-tiswija tal-lanterna gabet magħha wkoll xogħol ta' restawr fuq in-naħa ta' barra tal-koppla. Meta nbeda l-proġett diġà kien hemm il-ħsieb li jsir dan ix-xogħol, iżda dan kien thalla għal aktar tard, wara li tkun evalwata sewwa s-sitwazzjoni u jkunu ittiedu l-passi biex issir it-tiswija meħtieġa. Għalhekk issa kien imiss li jssir il-manutensjoni estensiva biex il-koppla tiġi protetta mill-elementi naturali. Joseph Borg, flimkien mal-lavrant tiegħu Joseph Attard dahlu għal dan ix-xogħol li jnehħu ż-żebgħa l-qadima kif ukoll il-kisi bil-qatran li kien beda jinqala' fil-partijiet kien fejn hemm id-deffun. Wara li kahlu l-fili kollha bdew japplikaw l-ewwel passati b'materjal apposta li jipproteġi l-ġebbla mill-ilmijiet u elementi ohra.

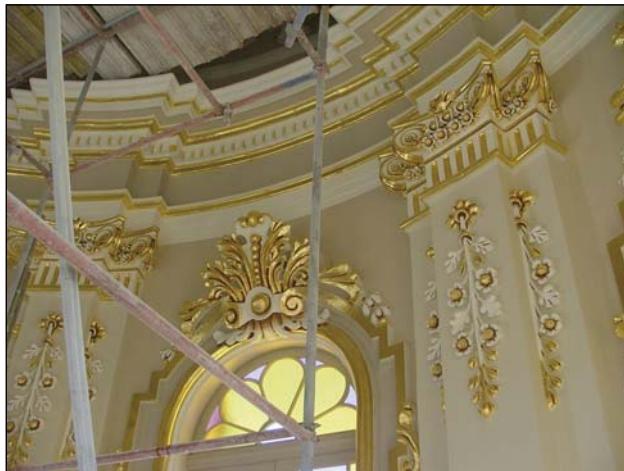
Fl-istess habta kien għad fadal l-aħħar fażi taż-żebgħa tal-koppla minn gewwa u għalhekk tkompla dan ix-xogħol biex il-koppla tkun miżbugħa kollha skont l-iskema l-ġdida tal-kuluri. Ittieded ukoll il-moll bil-kartun tal-fieli tal-koppla, li bħala għoli jgħibu madwar 22 pied u bħala wisgħa jibdw minn fuq b'4 piedi u jinżlu għal isfel b'9 piedi biex b'hekk il-pittur Camilleri Cauchi seta' jordna t-tila. Dan seħħ għal habta tal-bidu ta' Novembru 2007.



Il-fieli tal-koppla wara li saret il-manutensjoni meħtieġa



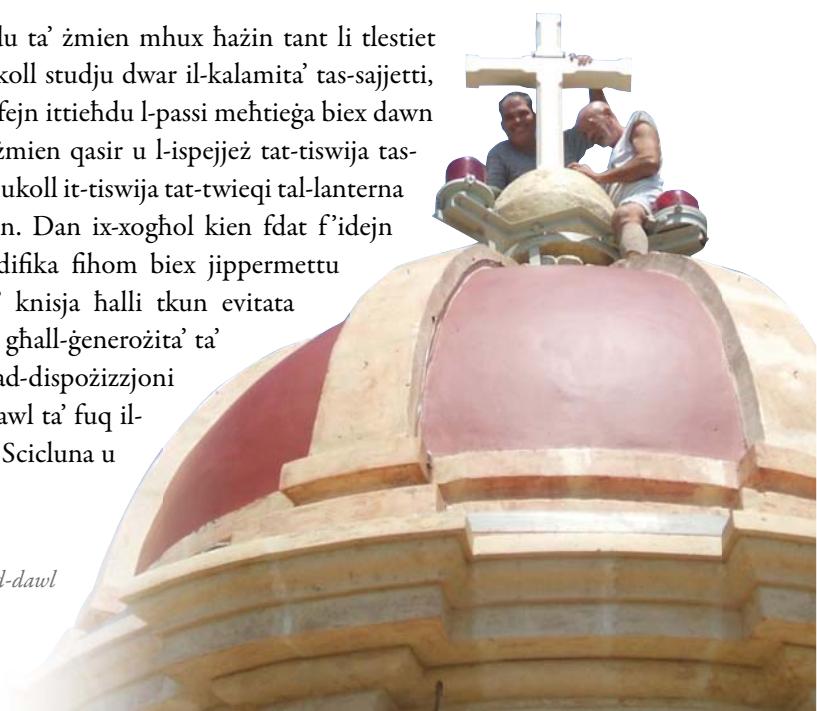
Sadanittant kienet diġà bdiet l-induratura tal-koppla minn ġewwa minn John Pace u sal-festa titulari tal-2008 dan il-proċess kien ukoll miexi ġmiel u tant li kienet lesta z-zuklatura kollha tat-tmien pilastru tal-koppla. kif ukoll l-iskultura ta' tliet flieli, bil-puttini ta' taht iċ-ċirku tal-lanterna, il-kustilji u l-iskudetti tagħhom.



L-induratura fil-koppla minn John Pace

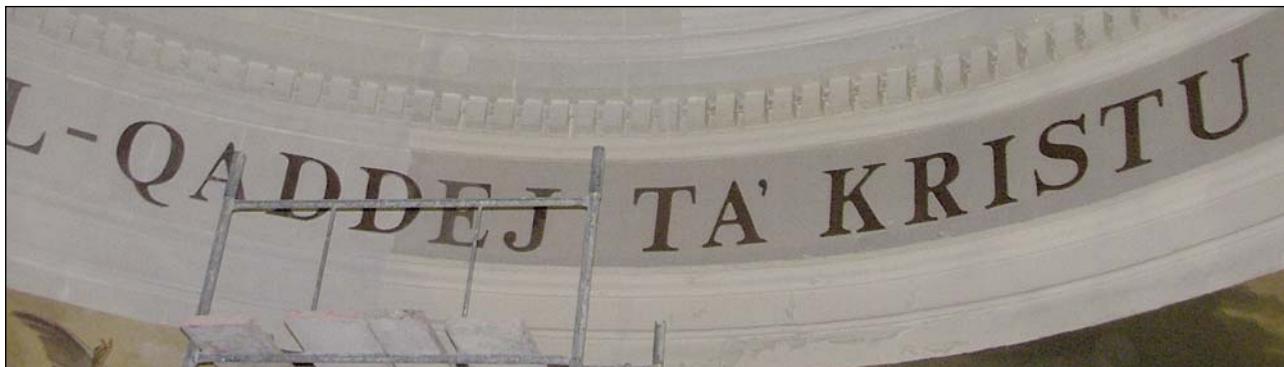
Il-manutenzjoni tal-koppla minn barra hadet perjodu ta' żmien mhux ħazin tant li tlestiet minn kollox lejn l-aħħar ta' Settembru 2008. Sar ukoll studju dwar il-kalamita' tas-sajjetti, is-sellum u s-sistema tad-dawl tal-koppla minn barra fejn ittiehdu l-passi meħtieġa biex dawn jissewew. Tajjeb ngħidu li din it-tiswija tlestiet fi żmien qasir u l-ispejjeż tat-tiswija tas-sellum u l-*obsacle lights* ġew koperti mill-MIA. Saret ukoll it-tiswija tat-twieqi tal-lanterna minhabba l-ħsarat konsiderevoli li ġarrbu tul is-snin. Dan ix-xogħol kien fdat f'idejn Andrew Vassallo, li fuq pariri tekniċi, wettaq modifika fihom biex jippermettu l-ventilazzjoni tant meħtieġa fil-kumpless kollu ta' knisja halli tkun evitata l-ħsara kkawżata mill-arja kondensata. Grazzi wkoll għall-ġenerożita' ta' Kalcidon Calleja, li ġentilment hallal-armar tiegħu għad-dispożizzjoni tal-ħaddiema l-oħra, ġew mibdul ukoll is-salib tad-dawl ta' fuq il-lanterna. Ix-xogħol sar volontarjament minn Victor Scicluna u twaħħal f'postu minn Joseph Borg u Anton Grima.

It-tqegħid tas-salib tad-dawl



Mill-koppla għall-arkuni

Minhabba li l-pittur kien jehtieglu perjodu ta' żmien mhux hażin biex ikun jista' jlesti l-pittura, anke minhabba l-kobor tax-xogħol innifsu, ittiehdet deċiżjoni oħra mportanti biex isir ir-restawr u d-dekorazzjoni tal-arkuni maġġuri ta' taħt il-koppla. B'hekk il-koppla bil-pittura l-ġdida ma jkollie x għalfejn terġa' tingħalaq bl-armor biex ikun jista' jsir ix-xogħol fuq l-arkuni ta' taħtha.



Titqaxxar iż-żebgħa l-antika tal-arkuni

Għal darb'ohra, Salvu Ellul tad-ditta *Elbros* reġa' offra l-armor meħtieġ *gratis* u kien propju lejn l-aħhar ta' Settembru 2008 meta tqiegħdu d-disa' travi fuq iċ-ċinta tas-sekond'ordni biex fuqhom seta' jintrama l-armor apposta ħalli jkun jista' jinbeda x-xogħol fuq din il-parti tal-knisja. Eventwalment f'Diċembru 2008 inbeda proċess simili għal dak li diġa kien sar fuq l-intern tal-koppla: il-brix taż-żebgħa l-antika, bdil ta' xi ġebel, tikhil u xkatlar, liema xogħol wasal fi tmiemu għall-bidu ta' Marzu 2009. Għad-dekorazzjoni tal-arkuni kif ukoll it-tqattieġ ta' skultura fiċ-ċrieki li fuqhom isserrah il-koppla, ġie avviciinat l-iskultur l-Kav. Joe D'Amato fejn minn naha tiegħu, nhar it-30 ta' Diċembru 2008 ippreżenta l-ewwel disinni.

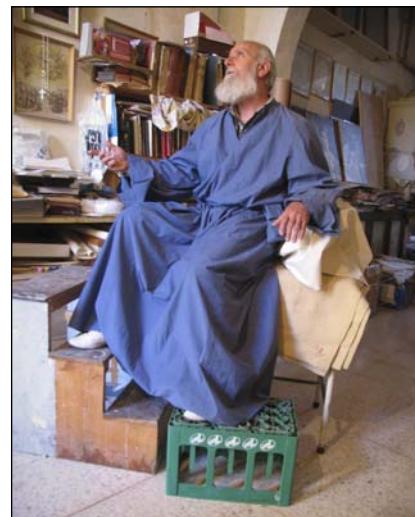
Sadanittant, f'Jannar 2009 tkompla x-xogħol ta' induratura fil-koppla minn John Pace, fejn issa bdiet tiegħu dehra tassew differenti u isbaħ. Nhar l-20 jum tal-istess xahar, il-pittur Camilleri Cauchi beda



Il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi jpittr l-ewwel felli

x-xogħol fuq l-ewwel felli li juri lil Missier Etern b'idejh miftuħa, l-Ispirtu s-Santu f'forma ta' hamiema, u lil Mulej Ġesù jilqa' fi hdanu lil Sant'Andrija waqt li jagħtih il-kuruna bhala sinjal ċar tal-ghotja ta' Kristu lil min hu rebbieh: *li joqgħod maġenbu fuq it-tron tiegħu; l-istess kif Hu, meta rebah, qagħad maġenb Missieru fuq it-tron tiegħu.* Interessanti l-fatt illi biex ikollu l-ahjar ispirazzjoni għax-xogħol tiegħu, il-pittur għamel użu minn persuni li servew ta' mudelli u ppuzawlu b'ilbies apposta tal-epoka fil-qagħda li kellu f'moħħu biex jirraffigura s-sugġett fuq it-tila.

Għall-ħabta ta' nofs April tlesta ix-xogħol fuq l-ewwel felli, u b'hekk il-pittur beda felli ieħor, dak li jirrapprezenta angļu jħaddan is-salib tal-martirju. Bla dubju l-interess fix-xogħol beda jikber u kien hemm numru ta' persuni li ta' spiss kienu jutilgħu Għawdex għand il-pittur Camilleri Cauchi biex isegwu mill-qrib l-andament sħiħ tax-xogħol, fosthom il-kappillan u l-viċi, il-Monsinjur Innoċenz Borg kif ukoll individwi oħra nvoluti f'dan il-proġett.



L-immudellar għall-pittura tal-flieli



Il-Kav. Joe D'Amato

waqt it-tqiegħid tal-iskultura mal-arkuni

Matul Ġunju l-proċess tal-induratura fil-koppla kien fi stadju avanzat ħafna tant li kien fadal biss x'jitlestew l-ahħar biċċiet ta' skultura fit-twieqi l-kbar u partijiet mill-pilastri. Fl-istess xahar bdiet tinħadem ukoll l-iskultura għall-arkuni mill-Kav. Joe D'Amato, iżda minħabba incident zgħir waqt it-tqandil ta' materjal relatat mal-istess xogħol, il-proċess tat-twaħħil ha ffit taż-żmien mhux ħazin.



Il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi

waqt ix-xogħol fuq it-tieni felli



Mill-banda l-oħra, ir-rittmu tax-xogħol f'dak li għandu x'jaqsam ma' pittura kien wiehed kostanti għax hekk kif għaddiet il-festa tal-2009, eżattament nhar it-28 ta' Lulju, Camilleri Cauchi lesta it-tieni felli ta' pittura. Frit tal-jiem wara ssokkta il-hidma fuq it-tielet felli li jirrapreżenta lil Sidna Ġesù Kristu juri l-isem Andreas lill-Appostlu ewlieni tiegħu, xhieda tal-istqarrija ta' *ismu quddiem il-Missier u quddiem l-anġli tiegħu*. Dan tlesta lejn nofs Settembru u lejn l-aħħar tal-istess xahar Camilleri Cauchi beda jaħdem fuq felli iehor, dak li jirrapreżenta anġli bix-xbieki u l-ħut. Fil-bidu t'Ottubru l-artist saħansitra beda jaħdem fuq studju ta' felli iehor, dak li juri



L-iskultur Joe D'Amato waqt it-tqattiegħ tal-iskultura fiċ-ċrieki ta' taħt il-koppla



lil Kristu msallab qed jagħti lil Sant'Andrija *jiekol mis-sigra tal-Ħajja li hemm fil-Ġenna ta' Alla*. Prattikament, dawn iż-żewġ flieli tlestew għall-habta tal-bidu ta' Novembru u kien proprju nhar it-8 ta' Diċembru, festa tal-Immakolata Kuncizzjoni meta waslu l-ewwel ħames flieli tal-koppla f'Hal Luqa.

Sadanittant, f'Ottubru 2009 l-iskultur D'Amato kompla bil-hidma tiegħu fuq l-iskultura tal-arkuni ta' taħt il-koppla u tul Novembru u Diċembru irnexxielu jqiegħed f'postha l-iskultura tal-magġor parti tal-arkuni biex finalment dan ix-xogħol intemm fil-bidu ta' Jannar 2010. Tul dan ix-xahar l-iskultur D'Amato intefa' b'ruħu u ġismu fuq it-tqattiegħ tal-iskultura fiċ-ċrieki tal-koppla u l-gwarniċi tal-lunetti, waqt li l-Kav. Paolo Camilleri Cauchi kien qed jaħdem fuq is-sitt felli li jirrapreżenta *r-rebħa ta' Sant' Andrija fuq it-tieni mewt*, hekk kif imwiegħda fl-Apokalissi.

Il-ħames felli fi studju avanzat

Ix-xogħol jibda joqgħod f'postu

Nhar is-Sibt 11 ta' Jannar 2010 jimmarka fażi oħra ġdida f'dan il-proġett tal-koppla meta nbeda t-twaħħil tal-pittura, liema xogħol sar mill-induratur John Pace, li incidentalment kien ha sehem fit-twaħħil tal-lunetti ukoll, Anton u ibnu Luke Grima, Joseph Grima, Neil Zammit, u Effie Mompalao, dejjem taħt is-supervizjoni tal-pittur Camilleri Cauchi nnifsu. Waqt li kien ikun għaddej dan ix-xogħol kien ikun hemm preżenti għal xi hinijiet il-Kappillan Camilleri, il-vice, James Aquilina, Keith Grima u Victor Scicluna.

Ta' min jgħid li l-ewwel pittura li twaħħlet f'postha kienet dik li turi lil Sant'Andrija jirċievi l-frotta tas-sigra tal-hajja mingħand Kristu msallab. Sitt ijiem wara, fis-17 ta' Jannar, twaħħlet dik li turi l-angli bix-xbieki u l-ħut u immedjatament l-għada, 18 ta' Jannar, twaħħal il-felli li juri lil Kristu Sultan jinkuruna lil Sant'Andrija Appostlu, ir-rebbieħ li joqgħod maġenbu fuq it-tron tiegħu. Fl-24 ta' Jannar twaħħlet f'postha wkoll it-tila li fuqha tpitter l-angli bis-salib tal-martirju. Tul iż-żmien li fih kien għaddej ix-xogħol tat-twaħħil tkompla x-xogħol fuq l-arkuni billi ġew miżbugħin bl-iskema l-ġdida tal-kuluri li tikkomplimenta l-koppla kif ukoll waslet fi tmiemha l-hidma min-naħa tal-pittur Camilleri Cauchi fuq is-sitt felli, biex b'hekk issa kien għad fadal tnejn x'jiġu mpittra. Difatti lejn nofs Frar, Camilleri Cauchi beda jhejji l-ewwel studji għas-seba' felli li jirraġżenta l-angli bil-palm u r-rand. L-iskultur Joe D'Amato temm il-hidma tiegħu fuq it-tqattigħ tal-iskultura fil-ġebbla għall-aħħar tax-xahar u mmedjatment wara nbeda x-xogħol taż-żebgħa fuq iċ-ċrieki ta' taħt il-koppla.

Għall-ħabta ta' nofs Marzu, il-pittur Camilleri Cauchi lesta wkoll il-pittura tas-seba' felli u medd idejha għall-aħħar felli li jirraffigura l-angli bil-ktieb tal-Vanġelu u ċ-ċensier kif ukoll il-miraklu tal-hames hobżiet u ż-żewġ ħutiet. Lejn l-aħħar tax-xahar inbdiet ukoll l-induratura tal-iskultura taċ-ċrieki ta' taħt il-koppla minn John Pace. Nhar it-Tnejn 5 ta' April, l-għada tal-Għid il-Kbir, kompla t-twaħħil tal-pittura, bit-tila tkun dik li turi lil Sant'Andrija rebbieħ fuq it-tieni mewt, waqt li bejn id-19 u l-21 ta' April, il-Kavallier Camilleri Cauchi ġie jispezzjona x-xogħol u wettaq l-irtokki meħtieġa fuq



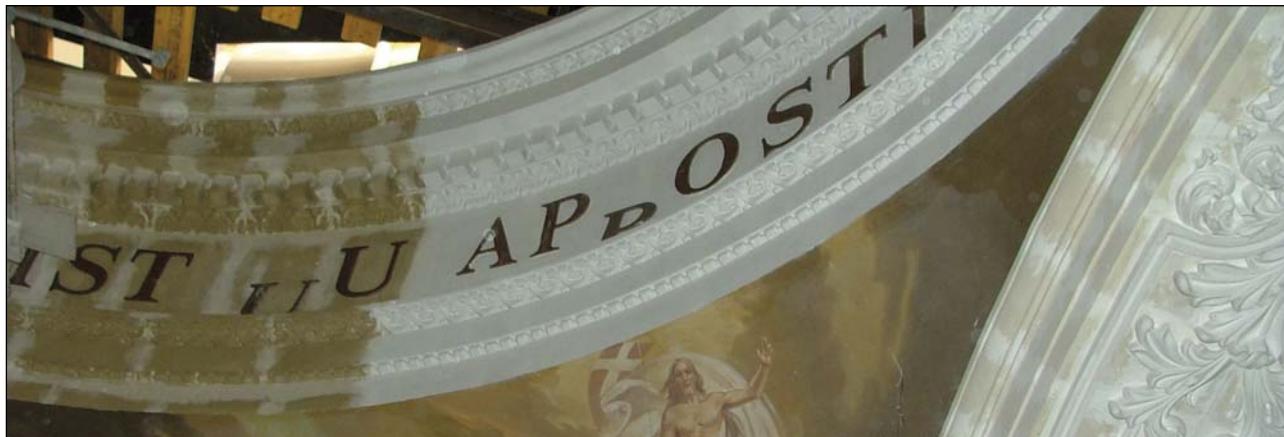
Il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi jpittra is-sitt felli



Il-pittura titwaħħal f'postha



il-pittura li twaħhlet f'potha. Inghatat ukoll il-vernietta fuq il-pittura tal-hames flieli waqt li sadanittant, il-Kav. Joe D'Amato lesta wkoll l-iskultura tas-sekond'ordni ta' taħt l-arkuni u minnufih beda jahdem fuq l-armi tal-iskudetti ta' taħt il-flieli tal-koppla halli hekk kif ikun għaddej ix-xogħol fuq it-twaħhil tal-pittura, dawn l-armi jsibu posthom, jinżebgħu u jiġu ndurati.



Xogħol ta' żebgħa fuq iċ-crieki ta' taħt il-koppla



*Il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi
waqt ix-xogħol fuq l-aħħar felli*

Jekk l-aħħar t'April kien ikkarettirizzat mill-bidu tal-hidma ta' John Pace f'dik li hi induratura tal-iskultura l-gdida tal-arkuni, il-bidu ta' Mejju, eżattament nhar is-Sibt l-1 ta' Mejju, festa ta' San Ġużepp Haddiem, kien ikkarettizzat mit-tmiem fuq il-pittura tal-aħħar felli mill-artist Camilleri Cauchi u t-twaħhil tat-tila li turi l-aᅅgli bil-palm u r-rand. Erbat ijiem wara, nhar il-5 ta' Mejju, il-felli li jirrappreżenta lil Kristu juri l-isem Andreas miktub fis-smewwiet sab postu wkoll, biex tlett ijiem wara, nhar it-8 ta' Mejju, festa tal-Madonna ta' Pompei, l-aħħar pittura li turi l-aᅅgli bil-ktieb tal-Vaᅅgelu, iċ-ċensier, il-hobż u l-ħut twaħhlet ukoll u għaqqdet il-kompożizzjoni sħiħa li l-artist Camilleri Cauchi għal dawn l-aħħar xhur tant ħadem u stinka fuqha biex il-koppla tal-knisja ta' Ħal Luqa tkun tassew kompluta. F'dan l-istess jum twaħhlu wkoll il-bqija tal-armi tal-iskudetti ta' taħt il-flieli biex hekk ikkumplimentaw l-oħrajn li twaħhlu f'tit aktar qabel u li diġà kienu ġew indurati bid-deheb.



John Pace jindura l-iskultura tal-arkuni



Il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi fil-koppla waqt l-irtukkar tal-pittura

Il-Fażi finali

Dan kollu awgura tajjeb biex verament ix-xogħol ikun lest u jiġi inawgurat għall-festa titolari ta' Sant'Andrija ta' din is-sena speċjali, proprju għal nhar id-29 ta' Ġunju, festa tal-Imnarja. Għall-habta ta' nofs Mejju, ix-xogħol taż-żebgħa li kien għad fadal intemm u dak ta' induratura fuq l-iskultura tal-arkuni u l-gwarniċi tal-lunetti reġa' qabad ritmu tajjeb. Bejn il-11 u t-12 ta' Mejju, il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi reġa' żar il-koppla biex jirtokka l-aħħar tliet flieli u fl-istess



Il-Kav. Paolo Camilleri Cauchi fil-koppla waqt l-irtukkar tal-pittura



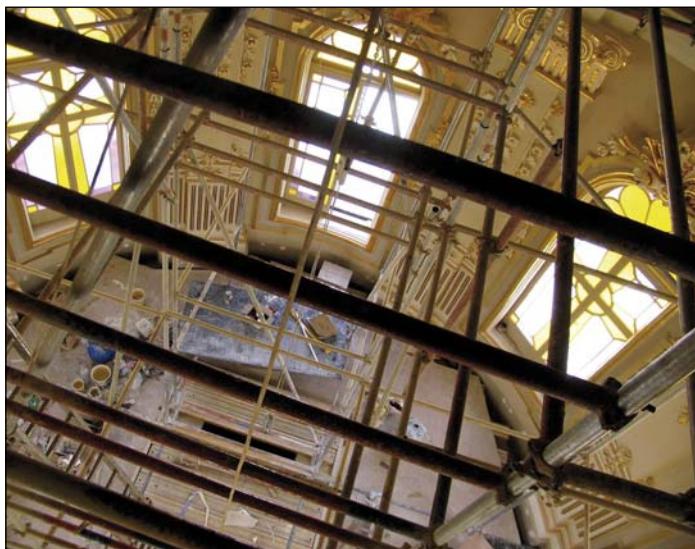
Irtukkar fuq il-lunetti mill-Kav. Paolo Camilleri Cauchi

waqt, wettaq restawr ħafif fuq l-erba' lunetti ta' taht il-koppla li kienu tpittru minnu stess fl-1989. Kollox ġie mogħti l-vernċetta u hekk anke dawn ħadu lura s-sbuhija oriġinali tagħhom. Nhar is-16 ta' Mejju, John Pace lesta wkoll ix-xogħol ta' induratura fuq l-ewwel arkun, dak tan-naħa tal-kappellun tar-Rużarju waqt li avanza sew f'dak li jagħti għall-korsija tal-knisja. Matul l-aħħar ġimgħatejn tal-istess xahar tkompla x-xogħol ta' induratura fuq il-bqija tal-arkuni u s-sekond'ordni ta' taħthom.

Sadanittant ingħatat il-vernċetta fuq il-pittura tat-tliet flieli li kien għad fadal, u John Pace indura wkoll it-tliet skudetti ta' taħthom u rtokka xi partijiet żgħar li kien għad fadal fil-kustilji tal-koppla. L-induratura li kien għad fadal fil-lanternna tlestiet minn Joseph Grima biex b'hekk l-induratur Pace seta' jibqa' jaħdem fuq l-arkuni minħabba li issa ż-żmien beda diehel ġmielhu. Mat-twieqi tal-lanternna, minn ġewwa, twaħħal materjal protettiv bil-għan li jnaqqas mid-dija tax-xemx li taħkem fuq il-pittura matul il-jum.



John Pace waqt l-induratura tas-sekond'ordni ta' taht l-arkuni



Dehra tal-koppla minn ġewwa qabel ma beda jiżżarma l-armor

Inbeda wkoll ix-xogħol fuq is-sistema l-ġdida tad-dawl tal-koppla minn ġewwa minn Victor Scicluna u Anton Grima. Difatti, nhar it-Tlieta 18 ta' Mejju wara nżul ix-xemx saru l-ewwel provi tal-illuminazzjoni tal-lanternna u fil-jiem ta' wara saru l-modifiki meħtieġa biex din tiddawwal bl-aktar mod xieraq. Minnufih beda jiżżarma l-armor ta' ġol-lanternna u nhar il-25 ta' Mejju filgħaxija saret prova oħra tal-illuminazzjoni tal-lanternna waqt li matul l-istess jum il-kappillan Dun Karm Camilleri żar lill-Kav. Paolo Camilleri Cauchi fl-istudio tiegħu ġewwa l-Belt Victoria fejn esprimiluh s-sodisfazzjon personali tiegħu għax-xogħol kollu li wettaq.

L-izmantellar tal-*scaffolding* ta' gol-koppla sar nhar l-1 ta' Ġunju mill-haddiema tad-ditta Elbros, waqt li tliet ijiem wara twaħħlu wkoll it-tubi ta' maċ-ċinta ta' taħt il-flieli tal-koppla u filgħaxija saret prova ohra tal-illuminazzjoni. Saru l-aħħar irtokki u nduratura li kien għad fadal fil-koppla waqt li l-nduratura tal-arkuni u tas-sekond'ordni ta' taħthom tlestiet minn John Pace nhar is-7 ta' Ġunju.

Bejn is-7 u l-11 ta' Ġunju, l-quddies kollu ċelebrat fil-knisja parrokkjali kellu jiġi trasferit għal-kappella taċ-ċentru parrokkjali biex b'hekk seta' jżżarma l-armor u jinżlu d-disa' travi ta' fuq il-pilastru maġġuri. Il-knisja infetħet mill-ġdid għas-solennita' tal-Qalb ta' Ġesù u l-għeluq tal-Kwaranturi nhar il-11 ta' Ġunju filgħaxija u dakinhar il-poplu seta' jgawdi d-dehra tal-arkuni wara x-xogħol estensiv li kien sar fuqhom. Tliet ijiem wara, il-knisja reggħet ingħalqet mill-ġdid biex setgħu jitnizzlu s-sitt travi ta' gol-koppla. Fil-fatt dawn tnizlu kollha nhar il-15 ta' Ġunju, waqt li saru l-aħħar provi tal-illuminazzjoni u minnufih il-koppla tgħattiet b'lizur abjad meħjut minn Marie Claire Grima u drapp tiegħu mogħti mill-*JB Stores*. Sadanittant tlestew ukoll l-aħħar irtokki taż-żebgħa u nduratura fuq iċ-ċinta tas-sekond'ordni ta' taħt l-arkuni fejn kien hemm l-armor u l-knisja reggħet infetħet mill-ġdid nhar is-Sibt 19 ta' Ġunju. B'hekk issa kollox kien jinsab lest għall-jum tant mistenni tal-inawgurazzjoni.

Għeluq

Dan kollu għidnieh biex tassew wiehed japprezza mhux biss is-sbuħija imma s-sagrificċju li sar minn diversi nies li fil-fakultajiet tagħhom taw minn hinhom u minn saħħithom biex il-koppla tal-knisja parrokkjali ta' Hal Luqa tingħata d-dehra li tassew tixirqilha.

Bibliografija

Dun Ġużep Micallef, *Hal Luqa, Niesha u Ġrajjietha*, Malta (1975)
Parroċċa Sant'Andrija Appostlu, *Hal Luqa – 375 sena ta' Fidi u Kultura Nisranija*, Malta (2009)
Joseph Grima, *Il-Manutenzjoni tal-Knisja Parrokkjali*, Lehen il-Parroċċa, Edizzjoni tal-Festa (2006 – 2010)
Rev. Dun David Farrugia, *Rapport ta' hidma u manutenzjoni fil-knisja*, (2006-2010)
Kav. Paolo Camilleri Cauchi, *Notamenti mid-djarju personali (mhux ippubblikati)*
Neil Zammit, *Notamenti personali (mhux ippubblikati)*
Sit ufficċjali tal-parroċċa – www.luqaparish.com

Ritratti

Rev. Dun Karm Camilleri, Kav. Paolo Camilleri Cauchi, Joseph u Anton Grima, Neil Zammit, James Aquilina, Familja Spiteri u mill-Arkivju Parrokkjali



Iċ-Ċelebrazzjoni tal-Inawgurazzjoni u t-Tberik tal-Koppla

Animatur: Huti, f'isem il-Kappillan, Dun Karm Camilleri u l-Kleru ta' din il-Parroċċa ddedikata lil Sant'Andrija, nilqagħkom għal din l-funzjoni liturġika li bħala poplu t'Alla ser niċċelebraw illejla.

Biss qabel xejn inqumu bilwieqfa biex nilqgħu fostna lill-Eċċellenza Tiegħu, Monsinjur Joseph Spiteri, Arciſqof titolari ta' Serta, Nunzju Appostoliku tas-Santa Sede fi Sri Lanka, u bin din il-parroċċa.

Mal-wasla tal-Arciſqof Spiteri, il-kor, akkumpanjat mill-orkestra jkanta l-vers

Sacerdos Et Pontifex:

*Sacerdos et Pontifex et virtutum opifex
pastor bone in populo, sic placuisti Domino.*

Animatur: Għall-Parroċċa tagħna, u mhux biss, is-sena 2010 hija sena pjuttost partikulari, għax fiha qed niċċelebraw l-1950 Sena mill-Martirju ta' Sant' Andrija Appostlu, u d-dhul gloriuż tiegħu fis-sema. M'hemmx dubju li dan il-qaddis, patrunk tal-parroċċa tagħna, l-ewwel u qabel kolloxx hu eżempju għalina tal-ħajja nisranija, u jekk tassew irridu nkomplu nżommu ħajja mhux biss it-tradizzjoni imma l-qima nnifisha tagħna lejha, irridu naghzlu li nimitawh: nisimghu s-sejha ta' Alla, inwiegħbu għaliha, nikbru fiha, naqsmuha ma' ħaddieħor, u nkunu xhieda tagħha b'dak kollu li aħna.

Biss, illejla wkoll, ser inkunu qed ngħixu lkoll mumentanti importanti ieħor li jgħinna biex bħala nsara napprezzaw aktar il-ħiliet u t-talenti li Alla l-imbieriek għoġbu jżejjinna bihom, min ħaġa u min b'ohra. Qed nirreferi primarjament għall-ħiliet artistici u muzikali, li għax magħqudin flimkien, ser jgħinnuna ngħixu ċelebrazzjoni unika li timmarka l-inawgurazzjoni u t-tberik tar-restawr u t-tisbiħ tal-koppla, avveniment li barra milli involva enerġija konsiderevoli ta' ħidma, kemm mil-lat ta' żmien kif ukoll mil-lat ta' finanzi, sawwar ukoll stennija partikulari biex finalment, wara madwar ħames snin, illejla nkunu nistgħu ingawdu riżultat li mhux biss jirrifletti għmiel u s-buħija, imma fuq kolloxx xewqa u rieda għal qdusija.

Infakkarkom li din hi funzjoni religjuża u għaldaqstant għandhom jinfexx il-mobles, filwaqt li hadd m'għandu jhalli postu biex jiehu r-ritratti waqt l-inawgurazzjoni. Ċans għal dan ser ikun hemm hekk kif tintemm il-funzjoni. Nappellaw ukoll li fil-mument li fih se tinkixef il-koppla, kulhadd għandu jibqa' f'postu halli waqt li tibqa' tinzamm il-ġabra xierqa, niffaċilitaw ukoll s-servizz tal-ushers, li ser iqassmu t-tifkira li turi l-pitturi godda lil kull min hu prezenti, tifkira li tista' tintrefa' mal-fuljett li bih tistgħu ssegwu ahjar din iċ-ċelebrazzjoni.

Għalhekk issa nistedinkom inqumu bilwieqfa halli nagħtu bidu permezz tal-innu SEBBĦU LIL ALLA.

L-Abbatini u s-Sacerdoti joħorġu proċessjonalment mis-sagristija u x'hin jaslu fuq il-presbiterju, jbusu l-altar.

Is-sacerdoti jsibu posthom bilqiegħda taħt l-altar, waqt li i-ċelebrant l-E.T. Mons. Joseph Spiteri, il-Kappillan Dun Karm Camilleri, u l-Viċi Dun David Farrugia isibu posthom fuq is-sedja tal-presbiterju.

Intant il-kor, akkumpanjat mill-orkestra, jkun qed ikanta l-innu:

Sebbħu lil Alla

Sebbħu lil Alla,
Għax setgħani u qaddis,
Għannu lill-Mulej ġnus kollha,
Għax hu ta' mħabba.
Ismu kbir u qawwi,
Jisboq ta' kull hlejqa,
Alla tagħna twajjeb,
Lilu nagħtu qima.

Hallieq ta' kollox,
Lilek ahna nizzuk hajr,
Lilek ahna b'ferħ infahħru,
Għax int tal-ħniena.
Missier Alla tagħna,
Ahna lkoll uliedek,
Lilek ahna nweggħu,
Lilek nagħtu qima.

Int sahħa tagħna,
Lilek ahna nagħrfu b'Sid,
Inti sejf u tarka tagħna,
Int għajn ta' kull ġid.
Missier, ftakar fina,
Fik it-tama tagħna,
Lilek ahna nsejju,
Biex int tieqaf magħna.

Ir-Rit tal-Bidu

Ċelebrant: † Fl-isem tal-Missier, u tal-Iben, u tal-Ispirtu s-Santu.

Il-poplu: Ammen.

Ċelebrant: Il-Paċi magħkom.

Il-poplu: U miegħek ukoll.

Ċelebrant: Hdejn il-baħar tal-Galilija, il-Mulej ra żewġt aħwa, Pietru u Indri, u sejhilhom: Ejjew warajja, u nagħmel minnkomp sajjieda tal-bnedmin.

Indirizz ta' Merħba u Introduzzjoni

Animatur: Waqt li nistedinkomp biex toqgħodu bilqiegħda, il-Kappillan Dun Karm Camilleri, ser jgħidilna dwar l-idea wara dan ix-xogħol kollu tal-koppla.

Il-Kappillan jagħmel indirizz ta' merħba li fih jintroduċi l-idea wara dan ix-xogħol kollu tal-koppla u jintroduċi wkoll l-ewwel feature, dak dwar il-ħsara u r-restawr minn ġewwa u minn barra tal-arkitettura, l-iskultura, ż-żebgħa u l-induratura tal-Koppla .

Jintwera l-ewwel *feature*

Animatur: Fi knisja bħal din, kien xieraq ukoll li ma' dan ix-xogħol isir ukoll xogħol artistiku, li filwaqt li jfakkarna fil-qaddis li għalih hu iddedikat dan it-tempju, ifakkarna ukoll fis-sejha aħharija tagħna lkoll bħala nsara; dik li ningħaqdu bl-aktar mod shih miegħu. U biex din l-arti sagra nkunu nistgħu nifhmuha tajjeb, il-Kanonku Dun Karm Attard ser jagħtina spjegazzjoni tat-temi u x-xbiechat li issa nsibu mpittrin f'din il-koppla, b'mod partikulari fid-dawl tal-ktieb tal-Apokalissi. Fl-istess waqt ser inkunu nistgħu ngawdu xi dettalji ta' dawn ix-xbiechat il-ġodda li tpittru mill-Kav. Paolo Camilleri Cauchi.

Il-Kan. Karm Attard jagħmel l-isjegazzjoni tiegħu u immedjatament wara jintroduċi t-tieni feature, dak dwar il-pittura l-ġdida: Abbozzi, esekuzzjoni, twaħħil, u dettalji mill-flieki mpittra.

Jintwera t-tieni *feature*

Hekk kif jispiċċa l-feature, l-iscreen jizzarma u jintrama l-pedestall tar-relikwa fuq l-altar.

Fl-istess waqt, kulhadd iqum bilwieqfa, u l-Kappillan, jgħid:

Għalhekk issa, ħuti għeżiež, ejjew nagħtu bidu għaċ-ċelebrazzjoni nnifisha li biha se nbierku 'l Alla waqt li se nesponu għall-qima pubblika dawn ix-xbiehat godda ta' Sant Andrija. Izda jaqbel li mhux biss sirna nafu dwarhom u dwar x'jwassal għalihom, imma li fid-dawl ta' dan kollu, inhejju ruġna sewwa bil-Kelma ta' Alla nnifisha, ha nifmu tajjeb x'inhum s-sinjifikat tagħhom u ta' din iċ-ċelebrazzjoni stess.

Ħuti, meta tesponi x-xbiehat tal-Qaddisin għall-qima tal-insara, il-Knisja tfittef fuq kolloxx li ahna, waqt li nħarsu lejha ix-xbiehat ta' dawk li fid-dinja mxew wara Kristu bil-fedelta' kollha, nitheggu biex inħabirku ha naslu għall-belt li tibqa' għal dejjem, u fl-istess ħin nitgħallmu liema hija t-triq li minnha rridu ngħaddu biex naslu żgur għall-għaqda sħiħa ma' Kristu.

Il-qaddisin huma l-ħbieb ta' Kristu u werrieta flimkien miegħu, u huma wkoll ħutna u benefatturi kbar tagħna, iħobbuna, jieqfu magħna, jitolbu herqana għalina u b'mod tal-għageb jikkomunikaw magħna.

Għalhekk, żgur li Sant'Andrija, l-ewwel dixxiplu msejjaħ minn Kristu Ġesù fil-bidu tal-ministeru pubbliku tiegħu, u l-appostlu li bata l-mewt bħas-Sultan tiegħu, jidhol għalina kull meta nsejġulu fit-talb tagħna.

B'hekk, b'qima lejha u fidi f'Alla l-Imbierak, ejjew nilqgħu r-relikwa ta' dan il-qaddis fostna. Ejjew fit-tifikira tiegħu ningħaqdu flimkien fit-talb, biex, waqt li titħabrilna il-Kelma tal-Verita', nimitew bl-Ispirtu Qaddis ha nwiegħbu aħjar s-sejġat tal-Missier Hanin tagħna.

Animatur: Kif aċċenna l-Kappillan, issa ser jingħata bidu għat-talb proprju ta' din iċ-ċelebrazzjoni, billi minn quddiem l-istatwa ta' Sant'Andrija ser tingieb miċ-Ċelebrant ir-relikwa u proċessjonalment titwassal fuq l-altar fejn ser tkun incensata flimkien mal-altar, illum mhux bl-użu taċ-ċensier kif soltu jsir, imma permezz ta' reċipjent fiss. Fl-istess waqt il-kor, akkumpanjat mill-orkestra, ser ikanta l-Innu lill-Appostli, bil-Latin li jgħib l-isem EXULTET ORBIS GAUDIIS

Żewġ Abbatini bl-Akkolti flimkien mal-E.T. Mons. Joseph Spiteri, il-Kappillan Dun Karm Camilleri, u l-Viċi Dun David Farrugia jinżlu fejn l-istatwa ta' Sant'Andrija minn fejn ser tingħata bidu iċ-Ċelebrazzjoni Liturġika proprja.

Hekk kif iċ-ċelebrant jieħu r-relikwa f'idejh, jibda l-Kant tal-Innu: Exultet Orbis Gaudiis

I

Exsultet orbis gaudiis
caelum resultat laudibus
apostolorum gloriam
tellus et astra concinunt.

II

vos, saeculorum iudices
et vera mundi lumina,
votis precamur cordium:
audite voces supplicum

III

Qui templa caeli clauditis
Serasque verbo solvitis
Nos a reatu noxios
Solvi jubete, quaesumus.

IV

Praecepta quorum protinus
languor salusque sentiunt,
sanate mentes languidas,
augete nos virtutibus:

V

Ut cum redibit arbiter
in fine Christus saeculi
nos sempiterni gaudii
concedat esse conpotes.

VI

Patri, simulque Filio
tibi que, Sanctae Spiritus,
sicut fuit, sit jugiter
saeculum per omne gloria. Amen.

Hekk kif jintemm il-Kant, minn fuq is-sedja, l-E.T. Mons. Joseph Spiteri jgħaqqad idejh ma' xulxin u jgħid il-kolletta:

Nitolbu

Miċ-ċokon tagħna, Mulej, nitolbu l-kobor tiegħek, biex l-Appostlu Sant' Andrija, li fil-Knisja tiegħek kien predikatur u mexxej, jidhol għalina quddiemek. B'ibnek Ġesù Kristu, li hu Alla, u li miegħek jgħix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu, għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu: Ammen.



St. John the Evangelist
Kneeling
2008

Il-Liturġija tal-Kelma

Waqt li kulhadd joqgħod bilqiegħda, l-Animatur jintroduċi l-Liturġija tal-Kelma.

Animatur: Il-Qari mill-Kotba Mqaddsa li ser jitwasslilna hu tassew partikulari, għax mhux biss ser ikompli jenfasizza it-temi espressi fix-xbiehat impittrin fil-koppla, imma saħansitra anke għax ser jurina kif il-Kelma ta' Alla hi tassew waħda hajja u qawwija tant li l-kontenut u l-valuri tagħha ukoll jistgħu jiġu espressi b'mod straordinarju fil-lingwaġġi artistici u mużikali li l-ħniena ta' Alla għoġobha żzejjen lill-bniedem bihom, waqt li tistiednu jkompli jhaddanhom f'ħajtu.

Animatur jintroduċi l-ewwel tema:

“Lir-Rebbieħ nagħtih jiekol mis-siġra tal-Ħajja li hemm fil-Ġenna ta' Alla.”

Apokalissi 2,7

L-istorja tas-Salvazzjoni turina li d-dnub, li introduċina fih Adam, bl-effetti kollha tiegħu, jista' jintrebaħ biss fi Kristu u l-grazzja tal-ħelsien li joffrilna. B'hekk il-figura ta' Kristu, u dan imsallab, appart li hi xbieha ta' tbatija, hi xbieha ukoll li toffri tama ġdida lilna l-bnedmin kollha għax fih nistgħu naraw b'mod l-aktar ċar ukoll l-għaqda shiħa mal-Ħallieq, f'dik li hi ubbidjenza mar-rieda tiegħu; ubbidjenza li twassalna biex fih nibqgħu ġusti u hekk niksbu l-frott tal-ħajja ta' dejjem.

L-Ewwel Qari

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lir-Rumani

Rum 5, 12-21

Ħuti: Bħalma kien permezz ta' bniedem wiehed li fid-dinja daħal id-dnub u, permezz tad-dnub, il-mewt, hekk il-mewt laħqet il-bnedmin kollha, għax kollha dinbu. Għax sakemm kienet għadha ma waslitx il-liġi, id-dnub kien ġa fid-dinja; imma d-dnub ma kienx meqjus, ladarba liġi ma kienx hemm. Madankollu l-mewt saltnet ukoll minn Adam sa Mose', imqar fuq dawk li ma waqgħux fid-dnub li fih kien waqa' Adam, li kien xbieha ta' dak li kellu jiġi.

Imma d-don mhuwiex bħall-ħtija. Għax jekk permezz ta' ħtija waħda mietet il-kotra, aktar u aktar il-grazzja ta' Alla u d-don mogħti bil-grazzja ta' bniedem wiehed, li hu Ġesù Kristu, xterdu bil-bosta fuq il-kotra.

U d-don anqas ma hu bħall-frott ta' dak il-wiehed li dineb. Għax tassew, il-ġudizzju mogħti fuq dnub wiehed wassal sal-kundanna, iżda d-don mogħti wara ħafna dnubiet iwassal għall-ġustifikazzjoni. Għax jekk minħabba fil-ħtija ta' wiehed saltnet il-mewt permezz ta' dak il-wiehed, aktar u aktar dawk li jirċievu l-kotra tal-grazzja u d-don tal-ġustifikazzjoni għad isaltnu fil-ħajja permezz ta' wiehed, li hu Ġesù Kristu.

Mela bħalma bil-ħtija ta' wieħed waslet il-kundanna fuq il-bnedmin kollha, hekk ukoll bl-opra tal-ġustizzja ta' wieħed waslet lill-bnedmin kollha l-ġustifikazzjoni li tagħti l-hajja. Ghax kif bid-diżubbidjenza ta' bniedem wieħed il-hafna saru midinbin, hekk ukoll bl-ubbidjenza ta' wieħed il-hafna jsiru ġusti.

Il-Liġi daħlet, biex kotru d-dnubiet; fejn kotor id-dnub, kotrot fuq li kotrot il-grazzja. B'hekk, kif id-dnub saltan permezz tal-mewt, hekk issa l-grazzja ssaltan permezz tal-ġustizzja għall-hajja ta' dejjem bis-saħħa ta' Ġesù Kristu Sidna.

Il-Kelma tal-Mulej.
Inrodudu ħajr lil Alla.

Animatur jintroduċi l-ewwel allegorija:

L-Angli bix-Xibka u l-Hut, li jirrapprezentaw s-sejha tal-Mulej lil Sant'Andrija biex minn Sajjied isir Sajjied tal-Bnedmin.

L-istorja ta' Kristu ma tistax tibqa' sempliċiment grajja li ta' min insiru nafu, u daqshekk biss. Izda pjuttost jeħtieġ li din, bl-ghixien tal-vokazzjoni, fl-isfond tal-Magħmudija tagħna, ssir tassew waħda dejjem aktar personali. Jenħtieġ li, bħal Sant'Andrija, nisimgħu aktar is-sejha ta' Alla u nmorru fejn jeħodna, ħalli b'hekk, aħna, b'dak kollu li jsawwarna, tassew inkunu nistgħu ngħixu miegħu u nagħmlu dak li jurina.

Salm Responsorjali

Salm 39 (40)

R/. Hawn jien, Mulej, ġej nagħmel ir-rieda tiegħek.

Ittamajt b'tama qawwija fil-Mulej,
u miel lejja u sema' l-ghajta tiegħi.
Qegħidli f'fommi għanja ġdida,
għanja ta' tiffhir lil Alla tagħna.

R/. Hawn jien, Mulej, ġej nagħmel ir-rieda tiegħek.

Hieni l-bniedem li jqiegħed
fil-Mulej it-tama tiegħu,
u ma jmurx mal-kburin,
mogħtija għall-gideb.



R/. Hawn jien, Mulej, ġej nagħmel ir-rieda tiegħek.

Sagrificċju u offerta int ma tghaxxaqtx bihom;
imma widnejja int ftahtli.
Vittmi tal-ħruq u tat-tpattija, int ma tlabtnix.
Imbagħad jien għidt: Hawn jien, ġej.

R/. Hawn jien, Mulej, ġej nagħmel ir-rieda tiegħek.

Fil-ftuħ tal-ktieb hemm miktub fuqi
Li nagħmel ir-rieda tiegħek.
Alla tiegħi, jogħgobni,
u l-liġi tiegħek ġewwa qalbi qiegħda.

R/. Hawn jien, Mulej, ġej nagħmel ir-rieda tiegħek.

Il-kor, akkumpanjat mill-orkestra, jkanta l-Antifona *Cum Pervenisset* ta' Mro. Giuseppe Malfiggiani.

Animatur jintroduċi t-Tieni tema:

“Lir-Rebbieħ ebda ħsara ma hi se tagħmillu t-tieni mewt.”

Apokalissi 2,11

L-ubbidjenza u l-fedelta' li Kristu wera f'ħajtu fuq din l-art nsibuha reċiprokata mil-lealta' u l-ħniena ta' Missier fil-qawmien mill-imwiet. Ix-xbieha ta' Kristu Rxuxt, turina li tassew ma nitilfu xejn minn dak li Alla tana jekk aħna nibqgħu shaħ fil-fidi tagħna Fih. U biex dan ngħixuh lkoll, Kristu nefah fuqna l-Ispirtu qaddis tiegħu halli jkollna l-qawwa li neħilsu minn dak kollu li jagħlaqna fl-egoizmu; minn dak kollu li jħassarna u saħansitra jmewwitna. Mill-banda l-oħra, permezz ta' dan in-nifs ġdid, nifs ta' sabar, umilta' u ħniena, aħna nistgħu ngħixu magħqudin flimkien Fih għal dejjem.

It-Tieni Qari

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lir-Rumani

Rum 8, 8-11

Huti: Dawk li jghixu skont il-gisem ma jistghux joghgbu lil Alla.

Izda intom ma tghixux skont il-gisem, imma skont l-Ispirtu, ladarba hemm l-Ispirtu ta' Alla jghammar fikom. Jekk xi hadd ma ghandux fih l-Ispirtu ta' Kristu, dan mhuwiex tieghu.

Imma jekk Kristu jghammar fikom, ukoll jekk il-gisem hu mejjet minhabba fid-dnub, imma l-ispirtu hu haj minhabba fil-gustifikazzjoni.

Jekk l-Ispirtu ta' dak li qajjem lil Gesu mill-imwiet jghammar fikom, Alla stess li qajjem lil Kristu mill-imwiet iqajjem ghall-hajja wkoll il-gisem taghkom li jmut, bis-sahha tal-Ispirtu tieghu li jghammar fikom.

Il-Kelma tal-Mulej.
Inrodudu hajr lil Alla.

Animatur jintroduci t-tieni allegorija:

L-Angli bl-Evangeli, ic-Censier, il-Hobziet u l-Hut, li jirraprezentaw il-Miraklu tat-Tkattir tal-Hobz, sinjal providenzjali tal-Ahbar it-Tajba li esperjenza Sant'Andrija.

Il-Messagg tal-Hbiberija taghna ma' Alla, messagg li habbrilna Kristu stess matul hajtu, hu tassew Ahbar tajba li ta' min naghtu kazha. U dan, ghax appart li hi ahbar vantaqguza li tiggrantixxi ghixien lill-bniedem, hekk kif esperjenza Sant' Andrija stess, speċjalment bil-miraklu tat-tkattir tal-hames hobziet u z-zewg hutiet, hi ahbar li tirrifletti il-providenza ta' Alla, li taħseb u tferrah lill-bniedem li jfittex lill-Mulej, tant li xejn ma jkun jonqsu. U din il-providenza jista' jsir dejjem aktar konxju taghha permezz tal-hin iddedikat lil Alla fit-talb.

Salm Responsorjali

Salm 33 (34)

R/. Duqu u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej

L-Anglu tal-Mulej jgħasses
madwar dawk kollha li jibzġu minnu u jehlishom.
Ippruvaw u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej;
hieni l-bniedem li jistkenn fih.

R/. Duqu u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej

Ibżġu mill-Mulej, qaddisin tiegħu;
xejn ma jonqsu min jibza' minnu.
Is-setgħana jiftaqru u jbatu l-ġuħ;
min ifittex lill-Mulej, xejn ma jkun jonqsu.

R/. Duqu u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej

Kbar huma l-ħsarat tar-raġel sewwa,
izda minnhom kollha jehilsu l-Mulej.
Iħarisl u għadmu kollha,
ebda wahda ma titkissirlu.

R/. Duqu u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej

Il-ħażin ħżunitu teqirdu;
min jobgħod il-ġust iħallas għall-ħtiġa.
Jifdi l-Mulej il-ħajja tal-qaddejja tiegħu;
kull min jistkenn fih ma jkollux xi jpatti.

R/. Duqu u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej

Il-kor, akkumpanjat mill-orkestra, jkanta l-Antifona *Cum Pervenisset* ta' Dott. Paolo Nani.

Animatur jintroduċi t-tielet tema:

“Ir-Rebbieh, għad ixidd fuqu lbies abjad; u jiena mhux talli ma nħassarlux ismu minn ktieb il-ħajja, imma nistqarrlu ismu quddiem Missieri u quddiem l-angli tiegħu.” Apokalissi 3,5

Il-qawwa u s-saħħa ta' kull relazzjoni tispikka fl-azzjonijiet favur dak li jinbet mill-istess relazzjoni, aktar u aktar meta dawn jitwettqu fi żminijiet meta l-kurrent ma jkunx daqshekk favur. Kristu, fit-tluġh tiegħu fis-sema, tana hjiel shih ta' dan bil-kliem li qalilna biex f'ismu nħabbu l-aħbar it-tajba u waqt li nistiednu għall-magħmudija lil dawk kollha li jemmu, nhegguhom biex lkoll niffaċċjaw kull periklu tal-ġisem u tar-ruħ. Fl-istess waqt, biex l-għaqda tagħna lkoll ma titkissirx, hu jridna nipprattikaw l-imħabba lejn il-proxxmu, speċjalment billi nimxu fuq l-eżempji li hallewlna l-qaddisin, dawk li isimhom u ħajjithom ifissru l-istqarrija ta' Ismu.

It-Tielet Qari

Qari mill-Ittra lil-Lhud

Lhud 12, 22-25; 13, 1-8

Huti: Intom ersaqtu lejn il-muntanja ta' Sijon u lejn il-belt ta' Alla l-ħaj, li hi Ġerusalem tas-sema; ersaqtu lejn eluf ta' angli f'ġemgħa ferrieħa; lejn il-ġemgħa tal-ulied ewlenin li isimhom hu miktub fis-sema; lejn Alla l-imħallef ta' kulhadd; lejn l-erwieh ta' nies tajba u perfetti; lejn Ġesù l-medjatur ta' patt ġdid; u lejn id-demmi imraxx tiegħu li jikkellem b'mod aqwa minn dak ta' Abel.

Qisu li ma twarrbux lil Dak li qiegħed ikellimkom! Għax jekk ma ħelsuhiex dawk talli warrbu 'l min kellimhom fuq l-art, wisq aktar ma neħlsuhiex aħna jekk inwarrbu 'l min ikellimna mis-sema.

Ha tibqa' magħkom l-imħabba tal-aħwa. Tinsewx tilqgħu lill-barranin; minħabba f'hekk xi wħud laqgħu l-angli bla ma kienu jafu. Ftakru f'dawk li huma fil-ħabs, daqslikieku kontu fil-ħabs magħhom; ftakru wkoll f'dawk li qegħdin ikasbruhom, daqslikieku qegħdin ikasbru lilkom f'ġisimkom. Halli jkun iż-żwieġ tagħkom miżmum fil-ġieħ minn kulhadd u s-sodda taż-żwieġ bla tingis, għax Alla għad jagħmel haqq miż-żienja u mill-adulteri. Tkunux mogħtija għar-regħba tal-flus; kunu kuntenti b'dak li għandkom, għax Alla stess qal: “Jien m'iniex se nħallik, anqas nitilqek.”

Għalhekk nistgħu ngħidu b'qalbna qawwija: Ftakru f'dawk li jmexxukom, dawk li wasslukom il-kelma ta' Alla; aħsbu fuq it-tmiem ta' ħajjithom, imxu fuq l-eżempju tal-fidi tagħhom. Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imghoddi, issa u għal dejjem.

Il-Kelma tal-Mulej.
Inrodudu ħajr lil Alla

Animatur jintroduċi t-tielet allegorija:

L-Angli bis-Salib tal-martirju ta' Sant'Andrija, sinjal ċar tax-xhieda għall-fidi li dan l-apostlu haddan sal-mewt.

Il-Martirju li għexu diversi nsara hu kontradizzjoni kbira għal żmienna, għax hafna drabi meta nharsu lejn l-imghoddi, dan jgħbed tant ammirazzjoni, imma meta nharsu lejn żmienna stess, dan hu tant komuni taht skuża jew oħra, u għaldqastant bħal donnu minsi. Izda kemm nsara madwar id-dinja għadhom jagħtu hajjithom, ġisimhom stess, bħal Sant'Andrija, biex iżommu shiħa l-fidi li haddnu. B'hekk din il-fiduċja shiħa f'Alla, anke jekk xi drabi skomda hafna, turini li hajjitna tagħmel verament sens jekk issir offerta lil Alla; dan, min-naħa Tiegħu, fi Kristu, jużaha bhala żerriegħa li tmut biex aktar persuni jikbru f'Imhabtu.

SALM RESPONSORJALI

R/. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi

Fik, Mulej, jien nistkenn;
Thallini qatt ninfixel!
Fil-ġustizzja tiegħek salvani
Agħtini widen u fittex eħlisni.

R/. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi

Henn għalija, Mulej,
għax ninsab fil-hemm,
infnew għajnejja minhabba d-dwejjaq,
ruħi wkoll u l-ġewwieni tiegħi.

R/. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi

F'idejk hi xortija, eħlisni minn id l-għedewwa,
minn id dawk li jehduha kontrija.
Uri d-dawl ta' wiċċek lill-qaddej tiegħek;
fit-tjieba tiegħek eħlisni.

R/. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi

Hobbu l-Mulej, hbieb tiegħu kollha.
Lit-twajbin iħarishom il-Mulej,
Aghmlu l-ħila u qawwu qalbkom,
intom ilkoll, li tittamaw fil-Mulej.

R/. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi

Il-kor, akkumpanjat mill-orkestra, jkanta l-Antifona *Cum Pervenisset* ta' Prof. Gaetano Grech.

Animatur jintroduċi r-raba' tema:

“Lir-Rebbieħ, nagħtih li joqgħod maġenbi fuq it-tron tiegħi; l-istess kif jien, meta rbaħt, qgħadt maġenb Missieri fuq it-tron tiegħu.”

Apokalissi 3,21

Aktar ma jgħaddi iż-żmien, is-setgħa u r-responsabbilta', tradizzjonalment assoċċjati mas-slaten u n-nobilta', qed jispikkaw fil-fatt li wieħed ikun awtentiku: f'li wieħed jithabat għall-verita', u jipprezenta din l-verita' b'tali mod li tirrispondi għall-eżiġenzi tal-bnedmin. Kristu Ġesù, fl-awtorita' tiegħu ta' Sultan tal-Ħolqien kollu, huwa x-xbieha oriġinali tal-Missier, u għaldaqstant it-tagħlim li jwasslilna huwa mogħti bis-setgħa, u għalhekk għdid ukoll, għax iridna nikkorrispondu dejjem mas-sejħa oriġinali li għamlilna: li nkunu xbieha tiegħu, li nixbhuh. Barraminhekk, dawk kollha li huma msejħin biex ifakkru u jqawwu lill-bnedmin biex jgħixu din is-sejħa għandhom sehem mill-awtorita' ta' Kristu, u mit-tron tiegħu. Hu għalhekk li aħna għandna nħarsu lejhom, speċjalment lejn dawk li huma kkonsagrati mill-Mulej innifsu, u nosservaw it-tagħlim li wasslulna, waqt li nimitawhom. Hekk aħna, bħalhom, inkunu qed nagħtu xhieda dejjiema għall-verita' eterna.



Студия
С. Андрея / Лого
А. С. С. С. С. С.
2009.

Ir-Raba' Qari

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Filippin

Fil 3, 17-21; 4, 1

Ħuti: ixbhu lili, u harsu lejn dawk li jimxu skont l-eżempju li rajtu fina. Għaliex hawn ħafna – dan għidhulkom bosta drabi, imma issa ntenuhulkom bid-dmugħ f'għajnejja – li jgħibu ruhhom bħal għedewwa tas-salib ta' Kristu. It-telfien għad ikun tmiehmom; alla tagħhom hu żaqgħom, jiftaħru b'dak li jmisshom jistħu minnu, u moħħhom biss fil-ħwejjeġ tad-dinja.

Imma aħna pajżani tas-sema; minn hemm bil-herqa nistennewh jiġi, is-Salvatur tagħna Sidna Ġesù Kristu. Hu għad irid ibiddlilna l-gisem imsejken tagħna fis-sura tal-gisem gloriuż tiegħu, bil-qawwa tas-setgħa li għandu li jgħib kollox tahtu.

Għalhekk, intom, ħuti li intom l-għozza u x-xewqa tiegħi, ferħ u kuruna tiegħi, zommu sħiħ fil-Mulej, maħbubin tiegħi.

Il-Kelma tal-Mulej.
Inroddu ħajr lil Alla

Animatur jintroduci r-raba' allegorija:

L-Angli jzommu u jxejjru il-Palm u r-Rand, li jirrapprezentaw il-Glorja dejjiema tal-Appostlu Martri fi ħdan Alla l-Imbierek.

Il-mistrieħ, il-gieħ, il-glorja u r-radd il-ħajr, huma wħud mill-elementi bażiċi li jekk il-bniedem ma jduqhomx f'it fil-ħajja tiegħu fuq l-art, speċjalment minn dawk il-persuni li jhobbuh, ma jkunx kapaci jgħix. B'hekk, Alla l-imbieriek, mhux biss idewwaqhom, imma jiggerantihom bħala ħlas lil dawk kollha li f'ħajjithom ikunu tħabtu Għalih. Hu, li fi Kristu kien għalina s-salvazzjoni tagħna, tant ihobbna li jridna ningħaqdu miegħu b'mod l-aktar sħiħ halli t-tjieba tiegħu u dak kollu li hejja għalina għal dejjem, inkunu nistgħu ingawduhom tassew.

Salm Responsorjali

Salm 117 (118)

R/. Fabħru l-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Qawwa tiegħi u għana tiegħi l-Mulej;
hu kien għalija s-salvazzjoni tiegħi.

Għajjat ta' ferħ u rebħ fl-għerejjex tat-tajbin:
il-leminja tal-Mulej għamlet ħwejjeġ ta' ħila!

R/. Fahħru l-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Il-leminija tal-Mulej 'il fuq merfugħa,
il-leminija tal-Mulej għamlet hwejjeġ ta' ħila.
Ma mmutx, imma nibqa' ngħix,
u nħabbar l-għemejjel tal-Mulej.

R/. Fahħru l-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Dan hu l-jum li għamel il-Mulej;
ħa nifirħu u nithennew fih!
Ejja, nitolbuk, Mulej, salvana!
Ejja, nitolbuk, Mulej, aġhtina r-riżq!

R/. Fahħru l-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Mbierrek minn ġej f'isem il-Mulej!
Inberkukom minn dar il-Mulej.
Jaħweh hu Alla; hu d-dawl tagħna.
Tqassmu f'purċissjoni bil-friegħi f'idejkom sa hdejn l-artal.

R/. Fahħru l-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Alla tiegħi int, jien nizzik ħajr;
Alla tiegħi, jien lilek inkabbar.
Fahħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb,
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

R/. Fahħru l-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Il-kor, akkumpanjat mill-orkestra, jkanta l-Antifona *Cum Pervenisset* ta' Patri Domenico Anastasi O.S.A.

Talba tat-Tberik u l-Inawgurazzjoni tal-Koppla

Animatur: Issa, li tqawwejna bis-shih bil-Kelma ta' Alla, wasalna għall-mument, tant mistenni, fejn iċ-ċelebrant ilissen it-Talba tal-Barka li permezz tagħha mhux biss ser ikun qed ibierek ix-xbiehat il-godda ta' dan il-qaddis, imma wkoll lilna biex dak li smajna, u issa ser naraw, inkunu nistgħu nghixuh. Ippermettuli nfakkar li f'dan il-mument, għal bosta minna żgur emozzjonanti, kulhadd għandu jibqa' f'postu biex tibqa' tinzamm il-gabra xierqa lil din iċ-ċelebrazzjoni, u wkoll biex niffacilitaw is-servizz tal-ushers, li ser jqassmu t-tifkira li turi l-pitturi godda lil kull min hu prezenti, u li tista' tintrefa' mal-fuljett li bih stajtu ssegwu ahjar din iċ-ċelebrazzjoni. Eventwalment, fl-ahhar taċ-ċelebrazzjoni, fl-ordni li fiha ser imexxukom l-ushers, lkoll tkunu tistgħu taraw il-koppla u tiflu d-dettalji tagħha.

Ċelebrant: Inkabbruk, Mulej, għax Int waħdek il-Qaddis;
Int hennejt għalina u bghatt fid-dinja
'l Ibnek, Sidna Ġesù Kristu,
il-bidu u t-tmiem ta' kull qdusija:

Hu bagħat l-Ispirtu s-Santu, id-difensur,
fuq il-Knisja fil-bidu tagħha:
il-lehen li jgħallem il-misteri tal-qdusija,
in-nifs li jnebbah kull ma hu qawwi u kull ma hu helu,
in-nar li jheggeg qclub l-insara bl-imhabba,
iz-zerriegħa ta' Alla li tagħti kotra kbira ta' frott tal-grazzja.

Għalhekk qegħdin ngholluk illum, Mulej:
Int għanejt bid-doni tal-Ispirtu s-Santu
lil Sant' Andrija li għal gieħ tiegħu,
il-qaddejja tiegħek hejjew dawn ix-xbiechat.

Agħmel li huma, fil-mixi tagħhom wara l-Mulej,
fuq l-eżempju ta' Sant' Andrija
jaslu biex ikunu raġel magħmul fl-ahjar ta' zmienu
ha ssehħ fihom il-milja ta' Kristu.

Ha jxandru l-Evangġelju bil-kelma u bl-eżempju tagħhom,
u ma jibzġhux joffru hajjithom b'xhieda għalih.
Ha jerfġu kuljum is-Salib tal-Mulej
huma u jaqdu lilek u lil huithom;
Ha jimlew bl-Ispirtu ta' Kristu
il-belt tad-dinja huma u jaqdu dmirijiethom fiha
waqt li jzommu għajnejhom merfugħin lejn id-dar tas-sema
fejn int, Missier, għad tilqagħhom biex isaltnu ma' Ibnek
li miegħek jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu: Ammen.

Waqt li l-Kappillan u l-Viċi, flimkien maċ-Ċelebrant jersqu lejn in-nofs, jingibdu tliet tokki tal-Qanpiena l-Kbira, li jwasslu biex flimkien jgħbdu l-habel halli tibda tinkixef u tinxtegħel il-koppla akkumpanjata minn Fanfarra bit-Trombi u l-Orkestra miktuba minn Neil Zammit.

Hekk kif il-Koppla tinkixef kollha u tinxtegħel, iċ-Ċelebrant jixhet l-inċens ġor-riċipjent fess, u l-kor, akkumpanjat mill-orkestra, jibda jkanta mill-ġdid l-Antifona *Cum Pervenisset* ta' Dott. Paolo Nani.

Matulha l-*Ushers* iqassmu wkoll it-Tifkiriet u ssir l-Ahħar Ġabra b'risq il-proġett.

Kif tintemm l-Antifona, il-Kappillan jagħmel diskors ta' ringrazzjament lil dawk kollha li taw sehemhom biex dan il-proġett seta' jsir, kif ukoll lil dawk kollha li taw sehemhom biex din iċ-ċelebrazzjoni setgħet isseħħ.

Ir-Rit tal-Għeluq

Ċelebrant jgħid il-kolletta:

Nitolbu

O Alla, għajn ta' kull grazzja u ta' kull qdusija, hares bi ħniena lejna, qaddejja tiegħek, u bl-interċessjoni ta' Sant' Andrija Appostlu, aghħtina li ngarrbu l-qawwa tat-talb tiegħu; hu li, bħala ħabib ta' Kristu u werriet miegħu, jiddi bħala xhud ħaj tal-Evangġelju u b'mod tal-għaġeb jidhol għalina quddiemek. Bi Kristu Sidna.

Il-poplu: Ammen.

Ċelebrant: Il-Mulej magħkom.

Il-poplu: U miegħek ukoll.

Ċelebrant: Alla, tifhir u hena tal-Qaddisin kollha, ibierek b' barka ta' dejjem lilkom, li tagħkom l-għajnuna ta' tant Qaddisin li jidhlu għalikom.

Il-poplu : Ammen.

Ċelebrant: Mehłusin mit-tigrib kollu tal-ħajja tal-lum bit-talb tal-Qaddisin u mgħallmin mill-eżempji sbieħ tagħhom, jalla tkunu dejjem meħdija fil-qadi ta' Alla u ta' ħutkom.

Il-poplu: Ammen.

Ċelebrant: Jalla tkunu tistgħu tgawdu mal-Qaddisin kollha l-hena tas-Saltna tas-sema fejn il-Knisja tifraħ tara 'l ulieħa magħqudin mal-Angli tas-sema fis-sliem ta' dejjem.

Il-poplu : Ammen.

Ċelebrant: Ikun imbierek isem il-Mulej.

Il-poplu: Minn issa u għal dejjem.

Ċelebrant: L-għajnuna tagħna f' isem il-Mulej.

Il-poplu: Li għamel is-sema u l-art.

Ċelebrant: U iberikkom Alla li jista' kollox: † il-Missier, † u l-Iben, u † l-Ispirtu s-Santu.

Il-poplu: Ammen.

Ċelebrant: Morru fil-paċi ta' Kristu.

Il-poplu: Inroddu ħajr lil Alla.

Waqt li l-Abbatini u s-Sacerdoti jimxu proċessjonalment lejn is-sagristija, iċ-ċelebrazzjoni tagħlaq bil-Kant tal-Innu Popolari ta' Mro. Angelo Pace.

Innu lil Sant' Andrija Appostlu

I

Issa tgħagġel, issa tkarkar,
Fejn int sejjer Sant' Andrija?
Ix-xemx nizlet, kollox siket,
Għax ma nġbartx fid-dar kennija;

Sidi qalli Ejja wrajja,
Jien smajt minnu b'qalb qawwija;
Din mhix dalma, din mhix sikta
Dawn tas-sema għana u dija. **Rit:**

II

Oh Razul jien issa fhimtek
Rajtek lura f'darek fqira;
Lil ħuk Xmuni smajtek thajru,
Jiġi miegħek bla tnikkira.

Il-Mulej, hi sibna, ejja;
Il-Feddej minn żmien imwiegħed.
Bl-akbar ferħa ħadtu miegħek
Għad li qalbek bdiet titriegħed. **Rit:**

III

Fi twemminek kemm sirt qawwi,
Fluq t'għexieren ta' mijiet ...
Lill-Imghallem gēgħeltu jxabba'
B'zewġ ħobżiet u ffit ħutiet.

Ġrejt imbagħad minn art għal ohra
biex lill-ġnus tajt it-twemmin.
Bqajt tipprietka ukoll imsallab,
Waqt li n-nifs kien qed inin. **Rit:**

Rit: Int Appostlu Sant'Andrija
Qed thajjarna niġu miegħek;
Lil Ġesù kemm thobbu, tgħożzu;
Lejh tiġbidna qed bi driegħek.
* Glorja tiegħek is-Salib
Bih rebbaħna kull tiġrib. (x2)

Ċeremonjier - Fra Vince Axiaq OFM Cap. Animatur - Sem. Robin Camilleri

Hajr lil

- Viċi Parroku Dun David Farrugia għall-gabra tal-materjal marbut ma' din iċ-ċelebrazzjoni
- Joseph u Keith Grima għall-produzzjoni tal-features awdjo-viżivi
- Kan. Karm Attard għall- ispjegazzjoni tat-temi tal-flieli tal-koppla
- Neil Zammit għar-riċerka tax-xogħlijiet mużikali
- Mro. Norbert Camilleri għall-adattament tal-mużika
- Joseph u Anthony Camilleri għall-armor tal-iscreen

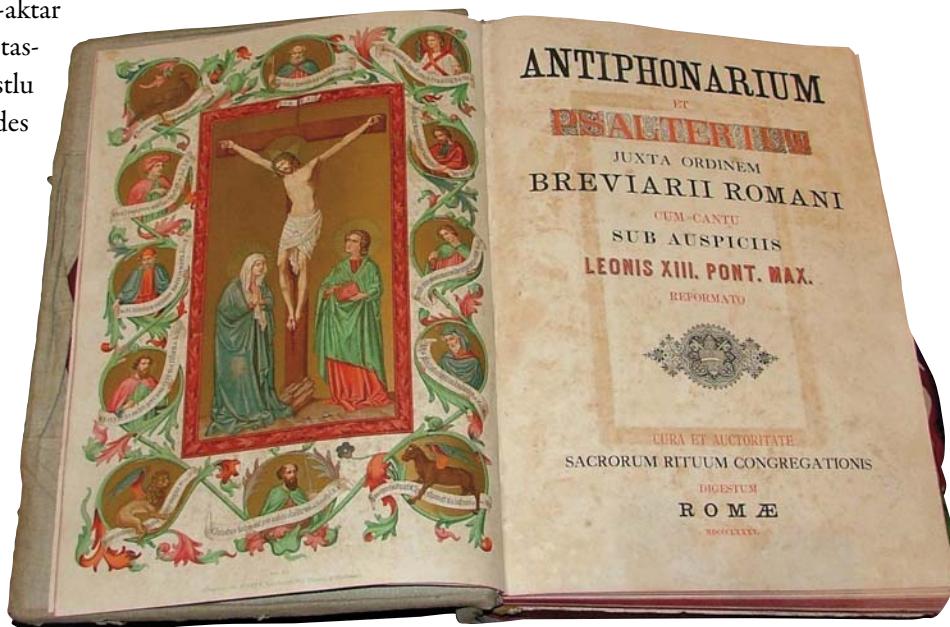


Cum Pervenisset Beatus Andreas

L-Antifona ta' Sant'Andrija Appostlu tul is-snin

Neil Zammit

L-1950 sena mill-martirju ta' Sant'Andrija, flimkien mal-proġett tar-restawr u d-dekorazzjoni tal-koppla, li wara kwazi ħames snin ta' ħidma, qed jiġi inawguratur proprju għall-festa titolari ta' Sant'Andrija, immotivaw bis-shiħ biex din l-okkażjoni tkun wahda storika mhux biss mil-lat artistiku, imma anke mill-aspett muzikali. Bla dubju, element qawwi f'ċelebrazzjoni ta' kull tip ta' anniversarju, festa, jew inawgurazzjoni ta' xi ħaġa speċjali hija l-muzika. Għaldaqstant nistgħu ngħidu li hekk kif bdew il-ħsibijiet relatati mal-jum speċjali tal-kxiġ mill-ġdid tal-koppla fl-isfond tat-tifkira tal-Martirju ta' Sant'Andrija, mill-ewwel nibtet ix-xewqa li ċ-ċelebrazzjoni tkun imzewwqa bid-daqq ta' muzika sagra marbuta direttament mal-kult ta' Sant'Andrija f'Hal Luqa stess: l-eskuzzjoni tal-Antifona ta' Sant'Andrija taħt diversi forom muzikali kif instemgħu l-aktar sa' mis-seklu dsatax fil-jiem tas-solennita' ta' dan l-Ewwel Appostlu dixxiplu tal-Mulej ġewwa l-maqdes iddedikat lilu.



Antifonarju mabrug tul il-papat ta' Leone VIII Pont. Max.

L-Antifona ta' Sant'Andrija Appostlu

Cum pervenisset Beatus Andreas
ad locum ubi Crux parata erat, exclamavit et dixit:
O bona Crux diu desiderata et jam concupiscenti
animo praeparata securus et gaudens venio ad te:
ita et tu exultans suscipias me discipulum ejus,
qui pependit in te.

Meta wasal Sant'Andrija
fil-post fejn kienu lestew is-Salib, hu għajjat u qal:
O twajjeb Salib li ilni tant nistennik u nixtieqek
b'ruħ imħejjija kollni ferhan ġej għandek;
fittex ilqagħni bħala dixxiplu,
ta' Dak li ddendel fuqek.



X'inh i Antifona?

Primarjament, l-antifona hija element importanti hafna fil-Liturġija tas-Sieġhat, jew kif inhi popolarment magħrufa bhala *l-Brevjar*, u tikkonsisti f' vers jew tnejn, pjuttost qosra, mehuda mill-Kotba Mqaddsa jew miktub minn għorrief jew *santi padri* tal-Knisja, bi kliem mirqum, u bosta drabi ta' tiffhir, dwar il-Misteri ta' Sidna Ġesù Kristu, tal-Beata Verġni Marija, u tal-Qaddisin li tagħhom tkun qed tiġi ċelebrata s-Solennita' jew it-Tifkira fil-kalendarju Liturġiku. L-antifona tinghad jew titkanta qabel u wara kull salm, kif ukoll il-kantiċi evangeliċi, bhalma huma *l-Benedictus* jew *l-Magnificat*.

Mill-lenti muzikali, oriġinarjament, l-antifoni kienu jitkantaw bil-gregorjan hekk kif giet fis-seħh ir-riforma mitluba mill-Papa Gregorju l-Kbir. Izda mal-medda tas-snin dawn bdew jiġu adattati għall-muzika polifonika li bdiet tinkiteb apposta għal waqt iċ-ċelebrazzjonijiet liturġiċi tal-Knisja Kattolika Rumana. Jidher illi f' pajjizna, l-ewwel żvilupp f' dan il-qasam imur lura għal sekli sħaħ, saħansitra għal żmien il-Kavallieri tal-Ordni Ġerosolemitan ta' San Ġwann. Izda mal-qalba tas-seklu 19, l-antifoni hadu sura muzikali ġdida minn għadd ta' kompożituri magħrufa, liema forma hija msejsa fuq żewġ modi differenti; dik binarja (A-B) jew ternarja (A-B-A). Hafna minn dawn l-antifoni għadhom popolari magħna sa' llum u ta' kull sena l-kongregazzjoni tistenna bil-herqa biex fil-jiem tal-festa tisma' l-antifona tindaqq u titkanta lejn it-tmiem taċ-ċelebrazzjonijiet liturġiċi li jsiru fil-knejjes tagħna, b' melodiji tant hełwa li jferrhu l-qлуб.

Riċerka ntensiva tippreżentalna għadd ta' Antifoni ta' Sant'Andrija Appostlu

Nistgħu nġhidu li għalkemm diġà kellna f' idejna l-antifona miktuba minn Patri Domenico Anastasi *O.S.A.* li lkoll nisimghuha tindaqq fil-jiem tat-tridu kif ukoll lejlet u nhar il-festa titulari, kellna wkoll hjiel ċar illi jeżistu verżjonijiet muzikali oħra miktuba bhala antifona għal Sant'Andrija Appostlu. Dawn jistgħu jitqiesu bhala parti integrali mill-patrimonju muzikali vast li tgawdi l-parroċċa tagħna, u li xhieda ta dan insibu d-diversi surmastrijiet magħrufa li tul is-snin hallew isimhom marbut ma' Hal Luqa u l-festa ad unur Sant'Andrija Appostlu. Minnufih bdiet ir-riċerka meħtiega biex dawn ix-xogħolijiet muzikali jinstabu u jingabru minn diversi arkivji u mkejjen oħra differenti. Bil-għajjnuna ta' bosta nies, li lkoll għamlu hilitom u nkuraġġewna biex din l-inizjattiva issir realta', l-isforzi kollha li saru

Estratt mill-partitura originali tal-antifona ta' Dott. Paolo Nani

The image shows a handwritten musical score for the Antiphona of St. Andrew the Apostle. The score is written on four staves, labeled from top to bottom as Violini I, Violini II, Viola, and Contrabbasso. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. The score is a fragment of a larger piece, as indicated by the caption.

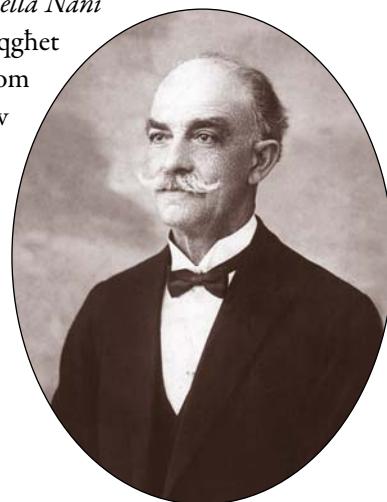
taw il-frott mixtieq u fil-fatt instabu għadd ta' antifoni oħra li flimkien ma' dik eżistenti, ser isibu posthom mill-ġdid fl-arkivju parrokkjali wara tant snin illi kienu ilhom nieqsa, b' uħud minnhom kważi minsija għal kollox. Izda qabel ma nitfgħu ħarsitna lejn l-antifoni u l-kompożituri rispettivi tagħhom, tajjeb li naraw l-iżvilupp tal-mużika liturġika f' Hal Luqa u s-sehem tad-diversi *maestri di cappella* tul is-snin.

Il-mużika tal-festa mis-seklu dsatax 'l hawn

L-ewwel referenza għall-mużika tal-festa fil-knisja parrokkjali ta' Hal Luqa tehodna lura għall-ewwel snin tas-seklu dsatax. Fil-fatt bejn l-1835 u l-1849 jissemmew il-Prof. Gatt u l-Mro. Rosato bħala *Maestri di Cappella* tal-parroċċa ta' Sant'Andrija Appostlu. M'għandniex tagħrif dwar il-mużika li kienet tindaqq fil-jiem tal-festa, iżda x'aktarx li l-Antifona li kienet tiġi esegwita f'din l-epoka kienet miktuba mill-Prof. Gatt. Dan minħabba l-fatt illi s-surmast Rosato dam imexxi l-mużika fil-festa titulari għal sentejn biss. Mir-riċerka li saret s'issa, din l-antifona baqgħet ma nstabitx u għalhekk l-ewwel antifona li niltaqgħu magħha fl-istorja magħrufa s'issa hija dik ta' Mro Giuseppe Malfiggiani Wolgenchafer, miktuba oriġinarjament fl-1847. Meta mbagħad bdiet tikber il-popolarita' tal-*Cappella Nani*, fl-1879 il-kappillan Dun Ruggier Trapani talab lil Mro Dott. Paolo Nani biex jikkomponi antifona ġdida speċifikament għall-festa ta' Sant'Andrija, liema antifona lestiha nhar it-23 ta' Novembru u ndaqqet fil-festa tal-istess sena. Lejn tmiem is-seklu, Mro Gaetano Grech, li kien midhla sewwa ta' Hal Luqa, minħabba li serva għal numru ta' snin bħala direttur mużikali taz-żewġ baned tal-lokal, ikkompona antifona oħra għal Sant'Andrija qrib is-sena 1893.

Fl-ewwel snin tas-seklu għoxrin, il-mużika tal-festa kienet għadha f'idejn il-*Cappella Nani* mmexxija minn Mro. Anton Nani. L-antifona mill-isbah ta' Dott. Paolo Nani baqgħet tindaqq ta' kull sena u bosta kienu dawk li fil-jiem tal-festa kienu jassistu bi għarhom għall-funzjonijiet solenni ġewwa l-knisja parrokkjali biex jisimgħuha u jkantaw magħha. Izda fl-1930 il-mużika tal-festa għaddiet f'idejn il-*Cappella Camilleri*. Ma setax jonqos illi minħabba r-rabta storika ta' dan il-familja ma' Hal Luqa, il-*Cappella Camilleri* tagħti s-servizz mużikali tagħha bl-aħjar mod possibbli fil-festa titulari tal-parroċċa. Minħabba l-popolarita' kbira li kienet tgawdi l-antifona ta' Nani, is-surmast Halluqi Ferdinando Camilleri xorta waħda baq' jużaha waqt il-funzjonijiet liturġiċi tal-festa, iżda minħabba l-*motu proprio* huwa kien ġie mitlub biex jadattata l-mużika ta' antifona minn tiegħu għas-solemnita' ta' Sant'Andrija Appostlu.

Mro. Ferdinando Camilleri dam imexxi l-mużika tal-festa ta' Sant'Andrija sa ma faqqgħet it-Tieni Gwerra Dinjija. Il-funzjonijiet liturġiċi ġewwa l-knisja



Ferdinando Camilleri (1859 – 1942)

kellhom inaqqsu mis-solennita' tagħhom, aktar u aktar meta fl-1942 iġġarfet parti mill-knisja parrokkjali. F'dan iż-żmien iebs għall-parroċċa, il-mużika fil-festi kollha ta' matul is-sena kienet tindaqq bl-armonju mis-surmast Halluqi Salvatore Azzopardi, tant li kien kiteb ukoll antifona lil Sant'Andrija Appostlu. Aktar tard, din l-istess antifona giet adattata għall-*Flos Carmeli* biex tindaqq fil-festa tal-Madonna tal-Karmnu fil-Bazilika tal-Belt Valletta.¹

Meta ntemmet il-gwerra u l-hajja tal-parroċċa reġġhet bdiet ġeġja lura għan-normal, il-mużika tal-festa titulari għaddiet mill-ġdid għand il-*Cappella Camilleri*, din id-darba taħt it-tmexxija ta' Mro. Giuseppe Camilleri, waqt li s-surmast Azzopardi baqa' jieħu ħsieb il-mużika fil-jiem tat-tridu. Fl-1965, il-kappillan Dun Innocenz Borg waqqaf il-*Chorus Excelsior* biex jieħu sehem fil-festi liturġiċi kollha tal-parroċċa kif ukoll fit-tridijiet ta' Sant'Andrija. Fl-istess sena huwa adatta l-kliem tal-antifona ta' Sant'Andrija għall-mużika ta' Patri Domenico Anastasi *O.S.A.* biex din tibda tindaqq ta' kull sena mill-kor parrokkjali *Excelsior* fil-jiem tat-tridu. Sadanittant, Mro. Giuseppe Camilleri baqa' jmxexxi l-mużika ta' lejlet u nhar il-festa sal-1975, meta mbagħad kellu jirtira minhabba saħħtu. Sa' dik il-ħabta s-surmast Camilleri kien baqa' jdoqq l-antifona ta' missieru, iżda wara li spiċċa mill-kariga ta' *maestro di cappella*, din l-antifona hadd ma jaf x' sar minnha u sfortunatament għadha mitlufa sal-ġurnata ta' llum għajr għal ħjiel ċkejken tagħha li baqa' jidwi fil-memorja ta' xi parruċċani anzjani li għadhom jiftakruha.²

Wara li spiċċat il-*Cappella Camilleri*, il-kappillan Borg beda jsejjaħ diversi surmastrijiet biex jieħdu ħsieb il-mużika ta' lejlet u nhar il-festa. Għall-festa tal-1976 il-mużika kienet saret kollha mill-*Chorus Excelsior*. Fis-sentejn ta' wara insibu lil Patri Albert Borg *O.S.A.*, waqt li fl-1979 u s-sena ta' wara l-mużika tmexxiet mill-*Cappella Diacono*. Fis-snin tmenin, tul il-parrokat ta' Dun Kalcidon Vassallo, il-mużika ta' lejlet u nhar il-festa bdiet titmexxa minn Mro. Carmelo Callus. Is-surmast Callus adatta żewġ antifoni minn tiegħu biex jindaqqu wkoll fil-festa, liema antifoni kienu originarjament miktuba għal San Nikola fl-1978.³ Iżda minkejja dan, l-antifona li semmejna ta' Domenico Anastasi *O.S.A.* baqgħet tindaqq ta' kull sena waqt il-jiem tat-tridu mill-kor parrokkjali u saħansitra bdiet tintuża wkoll lejlet u nhar il-festa.

Tul il-parrokat ta' Dun Joe M. Camilleri, il-mużika ta' lejlet u nhar il-festa ta' Sant'Andrija għaddiet f'idejn hu l-kappillan nnifsu, Mro. Sebastian Camilleri, u mal-ħatra ta' Dun Karm Camilleri bħala kappillan ġdid tal-parroċċa, il-Prof. Mro. Dion Buhagiar mexxa għal sentejn il-mużika ta' lejlet u nhar il-festa, biex eventwalment reġġhet bdiet tidwi mal-ħitan tal-maqdes iddedikat lil Sant'Andrija, il-mużika tal-*Cappella Camilleri*, bl-għasar solenni ta' lejlet il-festa u l-quddiesi l-kbira ta' jum is-solennita' magħrufa bħala l-*Quddiesi tat-Trombi*, taħt it-tmexxija ta' Patri Anton Briffa *OFM Cap.* Biss tul il-jiem kollha tal-festa, l-antifona xorta baqgħet dik ta' Anastasi proprju hekk kif għadna nisimgħuha tindaqq sal-ġurnata tal-lum.

¹ Din il-konnessjoni nibtet minhabba li ulied is-surmast Azzopardi, Patri Kiljan u Patri Timotju kienu professati mal-Ordni Karmelitan.

² Jingħad illi Mro. Giuseppe Camilleri kien idoqq din l-antifona anke fil-festi ta' San Ġorġ Marti f'Hal Qormi u San Ġuzepp tal-Imnsida.

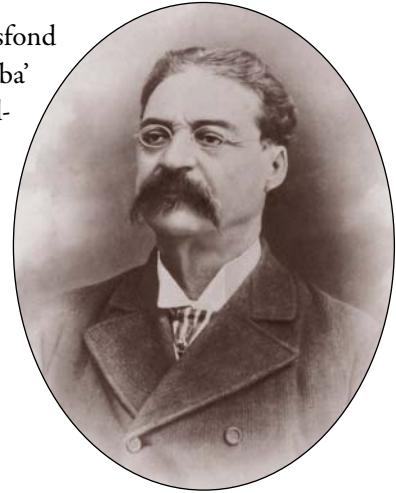
³ Is-Surmast Callus għoġbu jirregala dawn l-antifoni lill-Parroċċa taħna matul din is-sena.

L-Esekuzzjoni ta' Erba' Antifoni ta' Sant'Andrija għall-inawgurazzjoni tar-restawr u t-tisbiħ tal-Koppla

Għal din l-okkażjoni tal-inawgurazzjoni tar-restawr u t-tisbiħ tal-Koppla, fl-isfond tat-tifkira tal-1950 sena mill-martirju ta' Sant'Andrija, ġew magħzula l-erba' antifoni prinċipali biex jakkumpanjaw ir-rit tal-inawgurazzjoni u t-tberik tal-koppla. Għalhekk ikun xieraq illi f'din il-pubblikazzjoni ta' tifkira nagħtu harsa lejn dawn l-erba' kompożituri u l-antifoni rispettivi tagħhom biex napprezzaw aktar dan il-patrimonju mużikali.

Mro. Giuseppe Malfiggiani Wolgenchafer (1828 – 1893)

Imwiedel ġewwa l-Belt Valletta fl-1828, ta' eta' żgħira beda jistudja l-mużika tant li tħarreg tajjeb fl-armonija taħt Dun Giuseppe Burlo' kif ukoll ma' surmastrijiet oħra. Beda l-karriera mużikali tiegħu bħala direttur ta' bosta baned tar-reġimenti Ingliżi, u aktar tard huwa nħatar għal tliet darbiet impressarju tat-Teatru Rjal, kif ukoll darbtejn tat-Teatru Zizinia ta' Lixandra fl-Eġittu.



Giuseppe Malfiggiani Wolgenchafer (1828 – 1893)

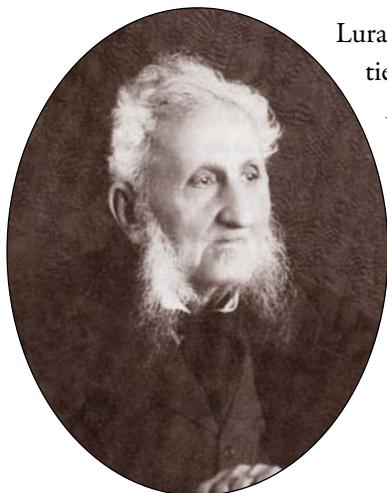
Malfiggiani kien surmast u kompożitur ta' hila kbira, tant li kkompona għadd ġmielu ta' xogħolijiet operistiki, sinfonici, polki, valzi u marci. Insibu illi dan is-surmast kiteb tliet opri – *I due dottori*, *L'Isle Adam*, u *Coriolano*. L-ewwel waħda kitibha fuq librett ta' Crocco u giet esegwita għall-ewwel darba fit-Teatru Manoel nhar it-3 ta' Ġunju 1848, iżda t-tnejn l-oħra qatt ma ġew esegwiti. Fl-1874, Malfiggiani kiteb ukoll il-mużika għall-episodju komiku bil-malti – *L-Għors ta' Tonina mas-Sur Ġinesiu*, liema episodju kien wiehed mill-ewlenin bl-ilsien Malti. Fl-1886 Giuseppe Malfiggiani nħatar direttur tal-Filarmonika *La Nazionale Vincitrice* tal-Belt Valletta, illum magħrufa bħala l-Banda *Cittadina King's Own*.

Giuseppe Malfiggiani ma naqasx ukoll li jagħti sehmu fix-xena tal-mużika sagra f'pajjiżna, tant li nsibuh *Maestro di Cappella* ta' diversi parroċi madwar il-gżejjer Maltin, foshom dik ta' San Lawrenz fil-Birgu, ta' Santa Katarina V.M. fiż-Żurrieq, u dik ta' Sant'Andrija f'Hal Luqa.

Fost l-antifoni ta' Malfiggiani nsibu dik oriġinarjament miktuba fl-1847 iddedikata lil San Ġużepp - *Eoc Urgens Joseph*. L-istess mużika giet adattata għall-antifona *Cum Pervenisset* biex tindaqq fil-festa titolari ta' Sant'Andrija Appostlu f'Hal Luqa. Minn ittra li dehret fuq il-gurnal *Il Filantropo Maltese* tal-10 ta' Dicembru 1856 naraw illi għall-okkażjoni tal-festa ta' Sant'Andrija Appostlu nhar it-30 ta' Novembru, il-funzjonijiet solenni ġewwa l-knisja parrokkjali kienu akkumpanjati bhas-soltu bil-mużika tas-surmast Giuseppe Malfiggiani.

Dott. Paolo Nani (1814 – 1904)

Is-surmast Nani tweled il-Belt Valletta nhar it-18 ta' Novembru tal-1814. Sa minn ċkunitu huwa ġie mhajjar biex jjeħu l-linja ta' avukat billi jistudja l-liġi, bħal missieru. Hekk għamel u fil-fatt, Paolo ha l-lawrija ta' duttur tal-liġi ċivili mill-Univesita' ta' Malta fl-1832. Izda dan ma naqqas xejn mill-passjoni li kellu lejn il-mużika. Infatti beda jistudja wkoll il-mużika taħt Giuseppe Burlon u Emmanuele Muscat. F' Lulju tal-1833 Dottor Paolo Nani telaq lejn Napoli u hemmhekk issokta l-istudji mużikali tiegħu taħt kompożituri magħrufa, fosthom Antonio Zingarelli, Gaetano Donizetti, Giovanni Furno u Francesco Ruggi.



Dott. Paolo Nani (1814 – 1904)

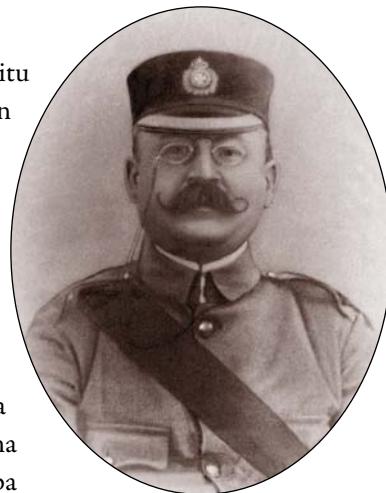
Lura Malta fl-1838, huwa waqqaf il-*Cappella Nani* u minnufih beda jagħti s-sehem tiegħu fil-qasam tal-mużika sagra. L-ewwel festi li fihom ħadet sehem il-*Cappella Nani* kienu dik tal-Madonna tal-Karmnu fil-Bażilika tal-Karmnu (Valletta), u ta' San Pawl Nawfragu fil-Kollegġjata ta' San Pawl (Valletta). Aktar tard insibuh ukoll *Maestro di Cappella* ta' għadd ta' parroċċi mxerrdin madwar Malta fosthom dawk ta' San Ġiljan, il-Mosta, is-Siġġiewi, iż-Żurrieq, Ħal Balzan u Ħal Luqa. Nistgħu ngħidu li Dottor Nani ikkompona diversi xogħolijiet li saħħru bi ġmielhom lil poplu Malti li kien jattendi bi ħgaru għall-funzjonijiet reliġjużi. Ikkompona wkoll numru ta' xogħolijiet profani fosthom l-opra *La Mezza Notte* (1844) kif ukoll għadd ta' sinfoniji orkestrali biex jiġu esegwiti fil-knejjes qabel il-funzjonijiet reliġjużi. Bejn l-1841 u l-1887, Dottor Paolo Nani kien direttur, l-ewwel fit-Teatru Manoel u aktar tard fit-Teatru Rjal. Fl-1878 rċieva *diploma* u midalja tad-deheb mir-*Reale Associazione Dei Benemerenti Italiani* ta' Palermo u sena wara nħatar bħala membru onorarju tal-*Accademia Filarmonica di Bologna*.

Kien propju f'dan il-perjodu brillanti tal-karriera mużikali tiegħu, meta fl-1879 instegħmet għall-ewwel darba l-antifona l-ġdida *Cum Pervenisset* ta' Dottor Paolo Nani għall-festa titolari ta' Sant'Andrija Appostlu f' Ħal Luqa. Kienu l-kappillan Dott. Dun Giuseppe Ruggiero Trapani u l-prokuratur Dun Giuseppe Vassallo li kkummissjonaw din l-antifona l-ġdida lil Dott. Paolo Nani biex tibda tindaqq fis-solemnita' ta' Sant'Andrija, u l-fatt illi Nani aċċetta minnufih din il-kummissjoni jindika li l-festa f' Ħal Luqa kienet tgawdi ċertu popolarita' u mfittxija mill-poplu ta' dak iż-żmien. L-antifona ġġib id-data 23 *Novembre 1879* u hija tabilhaqq waqda denja tal-*Cappella Nani*.

Fil-ġurnal *Fede ed Azione* tal-10 ta' Dicembru 1879 inkiteb illi l-festa ta' Sant'Andrija ta' dik is-sena saret b'pompa u reliġjożita' kbira u li l-funzjonijiet reliġjużi kienu akkumpanjati bid-daqq ta' mużika mill-aqwa, mmexxija minn Dottor Paolo Nani u ibnu Anton, b'dan tal-ewwel jikkomponi antifona ġdida *che venne molto applaudita da persone competenti nell' arte musicale*.

Prof. Gaetano Grech M.A.C.R.B. (1855 – 1938)

Gaetano Grech twieled fil-Belt Senglea nhar id-19 ta' Settembru 1855. Fi tfalitu studja l-klarinet għand is-surmast Bellizzi, waqt li aktar tard studja wkoll il-vjolin għand zijuh Mro. George Fiammingo, il-kontrapunt ma' Mro. Francesco Mallia Cassar u l-armonija mal-magħruf Paolino Vassallo. Ta' 17-il sena ġie mahtur direttur tal-Filarmonika *La Vincitrice* tal-Isla u fl-1890 kien mahtur bħala surmast akkademiku onorarju kif ukoll soċju fundatur tar-*Real Circolo Bellini* ta' Catania.



Gaetano Grech (1855 – 1938)

Fl-1895, Gaetano Grech kien ikkompona *Tantum Ergo* ddedikat lill-General tal-Frangiskani Minuri Konventwali. Din il-kompożizzjoni kienet ġiet espota fil-mostra Sezżjoni XII fil-Kungress Ewkaristiku ta' Milan. Maż-żmien ikkompona *Tantum Ergo* iehor iddedikat lill-Eċċ. Tiegħu Rev. Mons. Buhagiar, Isqof ta' Ruspa u Amministratur Appostoliku ta' Malta. Prof. Grech kiteb ukoll għadd ġmielu ta' marċijiet, sinfoniji, valzi, galoppi, mażurki, poemi sinfoniċi, innijiet kif ukoll kompożizzjonijiet għall-kor u l-orkestra bħal quddies, vespri u antifoni. Kiteb ukoll is-sinfonija *La Figlia del Re Pepino*, li ndaqet għall-ewwel darba fit-Teatru Manoel, imbagħad fit-Teatru Rjal taht id-direzzjoni tas-surmast Pietro Ronzani. Ġiet ukoll esegwita f' Londra, u għal din l-okkażjoni s-surmast Grech ġie ppremjat b'midalja commemorattiva fl-Espożizzjoni Kolonjali. F'Ottubru 1908 Grech kiteb u ppublika għall-ewwel darba l-*Grammatika tal-Mużika* bil-Malti.

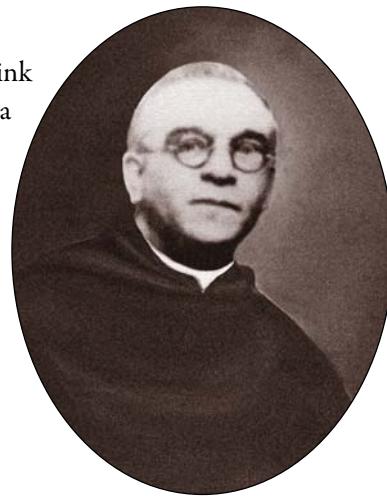
Il-Prof. Gaetano Grech serva wkoll bħala direttur ta' għadd ta' baned Maltin fosthom *La Vallette* u *King's Own* tal-Belt Valletta, *Duke of Edinburgh* tal-Birgu, *La Vincitrice* tal-Belt Senglea, *La Stella* t'Għawdex u ż-żewġ baned ta' Hal Luqa; *L'Unione* u *Sant'Andrija*.

Interessanti l-fatt illi fost l-għadd ġmielu ta' mużika sagra li Prof. Gaetano Grech ikkompona tul il-karriera brillanti tiegħu insibu l-antifona *Cum Pervenisset*, b'adattament li sar mill-mużika originali tal-antifona tiegħu stess iddedikata lit-Twelid tal-Beata Verġni Marija, *Nativitas Tua*. Aktarx li din ġiet adattata għall-antifona ta' Sant'Andrija biex tindaqq għall-okkażjoni tal-*prima messa* tas-saċerdot novell Dun Rosario Cremona nhar l-1 ta' Jannar 1894. Dun Rosario, iben Vincenzo u Maria Carmela Cremona, kien ordnat saċerdot fit-23 ta' Dicembru 1893 u serva għal numru ta' snin bħala kappillan tal-lebruzi fl-isptar tal-Ingieret u aktar tard ġie mahtur Monsinjur tal-Katidral.

Fra Domenico Anastasi O.S.A. (1886 – 1938)

Imwieled fl-1886 ġewwa l-parroċċa matriċi tal-*Porto Salvo* fil-Belt Valletta, Dumink Anastasi minn ċkunitu wera heġġa kbira lejn il-hajja kkonsagrata. B'hekk is-sejha li kellu biex jingħaqad mal-patrijiet Agostinjani dejjem taħta l-importanza li kien jixirqilha tant li fl-1908 beda n-novizzjat u xxettel fil-kenn tal-monasteru ta' San Mark ġewwa r-Rabat ta' Malta.

Madanakollu, Patri Dumink dejjem ħabb il-mużika sagra tant li sa minn żgħozitu studja l-arti mużikali għal numru ta' snin mal-magħruf Prof. Paolino Vassallo. Flimkien ma' Anastasi kienu jitgħallmu l-mużika għadd ta' surmastrijiet ċelebri fosthom Carlo Diacono, Giuseppe Casapinta u Giuseppe Caruana. Aktar tard, Domenico Anastasi studja wkoll fl-*Istituto Pontificio di Musica Sacra* ġewwa Ruma fejn tharreg bil-bosta fil-polifonija liturgika skont il-fehma tal-Papa San Piju X. Ix-xogħlijiet mużikali tiegħu jinsabu miżmuma fl-arkivju tal-Provinċja Agostinjana ġewwa l-Kunvent ta' Santu Wistin tal-Belt Valletta. U tajjeb ngħidu li, bla dubju, il-kapulavur tiegħu jibqa' l-imsemmi *Oratorium Sancte Augustine*, miktub għall-okkażjoni tal-XV-il ċentinarju mill-mewt ta' Santu Wistin fl-1930. Dan ġie esegwit għall-ewwel darba fit-Teatru Rjal u wara ġewwa l-knisja ta' Santu Wistin tal-Belt. Kompożizzjoni oħra, li tixhed il-hila kbira li dan il-patri kellu hija l-Innu *Magne Pater Augustine*, li sa ftit tas-snin ilu kien għadu jindaqq fil-festa titolari ta' Santu Wistin tal-Belt.



Domenico Anastasi o.s.a. (1886 – 1938)

Għalkemm kien kompożitur ta' hila, Patri Anastasi qatt ma naqas mid-dmirijiet li kellu kemm bhala religjuż kif ukoll bhala saċerdot. Kien bniedem eżemplari, umli u ta' qalb kbira. Tant hu hekk illi meta kien ġie msejjaħ biex jinħatar *Maestro di Cappella* tal-Kon-Katidral ta' San Ġwann huwa ċeda dan l-inkarigu lis-surmast ħabib tiegħu Carlo Diacono. Patri Domenico Anastasi halla din id-dinja f'qasir il-għomor, nhar il-25 ta' Novembru 1938, meta kien qed ihejji biex jitla' r-Rabat halli jeseġwixxi programm mużikali ad unur Santa Katarina, protettriċi tal-istudenti agostinjani.

Fost il-ħafna mużika sagra miktuba minn Patri Domenico Anastasi O.S.A. insibu l-antifona *Beata Mater* li f'nofs is-seklu li għadda kienet tindaqq għall-festa tal-Kunċizzjoni ċelebrata fi knisja żgħira li gġib isimha fil-limiti tar-Rabat. Meta l-Monsinjur Innoċenz Borg kien għadu seminarista fis-snin tat-Tieni Gwerra Dinjija, huwa kien midhla sewwa ta' din l-antifona u aktar tard meta kien kappillan ta' Hal Luqa, adatta l-kliem tal-antifona ta' Sant'Andrija għall-mużika ta' Patri Domenico Anastasi. Meta twaqqaf il-*Chorus Excelsior*, il-kappillan Borg tkellem mas-surmast tal-Kor ta' dak iż-żmien, illum il-Prof. Charles E. Zammit *Ph.D.* biex jara hemmx possibilita' li din l-antifona tibda titkanta mill-kor parrokkjali fil-jiem tat-tridu tal-festa ta' Sant'Andrija. Is-surmast Zammit ma sab l-ebda oġġezzjoni u għalhekk, wara

li giet adattata għall-orgni, l-antifona bil-mużika ta' Patri Domenico Anastasi O.S.A. instemgħet għall-ewwel darba fl-1965. Minn dakinhar sa llum, minkejja li l-mużika tal-festa giet immexxija minn għadd ta' surmastrijiet differenti, din l-antifona baqgħet tindaqq ta' kull sena fis-solemnita' ta' Sant'Andrija Appostlu.

Għeluq

Il-parroċċa ta' Hal Luqa minn dejjem kellha x-xorti li jkollha whud mill-aqwa surmastrijiet tal-mużika sagra, li tul is-snin taw is-sehem sħih tagħhom biex il-funzjonijiet liturġiċi ġewwa l-knisja parrokkjali jsiru bl-akbar dinjita' u solennita' f'għieħ Sant'Andrija. Dan jagħmel unur mhux biss lil missirijietna, li tant ħadmu għal dan il-għan, iżda wkoll lilna, li llum qed nerġgħu nagħtu l-ħajja lil dan il-patrimonju mużikali. Minkejja illi għaddew is-snin minn fuqhom, xorta għadhom iqanqlu sentimenti ta' emozzjoni u serenita' bil-għan aħhari li nagħtu għieħ u glorja lil Alla l-Imbierək u lill-Appostlu Ewlieni Sant'Andrija.

Bibliografija

Archivium Cathedrale Melitense

Arkivju Parrokkjali, Hal Luqa

Dun Ġużepp Micallef, *Hal Luqa, Niesha u Ġrajjietha*, Malta (1975)

Parroċċa Sant'Andrija, *Hal Luqa – 375 Sena ta' Fidi u Kultura Nisranija*, Malta (2009)

Mons. Innoċenz Borg, *Notamenti personali (mbux ippubblikati)*

Vincent Zammit, *Mis-Sala tar-Rikordji, Soċ. Fil. King's Own*, Valletta

Neil Zammit, *Dott. Mro Paolo Nani u l-festa tal-1879, Soc. Fil. L'Unione*, Hal Luqa (2009)

Frans Galea, *Hal Luqa u l-Banda Tagħha L-Unjoni, Soc. Fil. L'Unione*, Hal Luqa (2005)

Robert Mifsud Bonnici, *Mużiċisti Kompożituri Maltin u Ghawdxin tal-bieraħ u tal-lum*, Malta (1951)

Joseph Vella Bondin, *Il-Mużika ta' Malta fis-Sekli Dsatax u Ghoxrin*, PIN, Malta (2000)

Ħajr lil

W.R. Kappillan Dun Karm Camilleri; Viċi Parroku Dun David Farrugia; Rev. Mons Innoċenz Borg; Rev.mu Kapitlu tal-Katidral Metropolitan tal-Imdina; Patri Timotju Azzopardi O.Carm; Patri Mark Cauchi O.S.A.; Vince Galea; Mario Gauci; Mario Spiteri; Mrs Fava u l-familja Camilleri; Prof. Charles E. Zammit; Mro Norbert Camilleri; Mro Carmelo Callus; Mro Alfred Dimech; Andrew Camilleri; Adrian Mizzi; James Aquilina; Louis u Joseph Grima; Anton Morana; u Emmanuel Portelli.

Parroc a Sant'Andrija, Hal Luqa
www.luqaparish.com